工商晚報
中華民國五十九年三月十日
星期二
農曆庚戌年二月初三日
第一頁

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

中華民國郵政局登記認爲第一類新聞紙類
中華民國內政部登記證內版臺字第

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇二二七、七三四九二
營業部：七二三〇七、七〇〇八
廣告部：七二三〇八二、七二四五四
社長室：七二二五二
總編輯：七二二六
經理室：七二二二二
秘書室：七二二一
中區辦事處：二二一式三八、二五四九五

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

新聞紙第一〇一二二號
出紙兩張售價壹毫

情書風波

巴納德醫生已另結新歡
艷星珍娜日前又話唔嫁

【約翰尼斯堡九日法新社電】義大利性感艷星珍娜羅露寶烈吉妲，致給曾經兩度結婚的南非換心名醫巴納德教授的纏綿動人的情信，由南非兩家報紙公開發表，已於今天在此間引起軒然大波和法律爭執。

那些情信的親暱纏綿，已在南非人心目中無可懷疑地認爲巴納德醫生和珍娜兩人確是一對愛人。

南非兩家報紙引述珍娜給巴納德情信的其中一段說：「請寫信給我吧，撥一下我吧。不要離開我。我無心工作，我食不下嚥，輾轉反側，睡不入夢，我需要你。我需要那個做換心醫生的男人。我恐怕我將會在各人面前稱甚利斯（巴納德之名）爲我的電影拍檔。」

那些信是巴納德醫生的前妻在西德雜誌「快聞」上，所首次發表的一連串有關她與巴納德內幕秘聞的一部份。

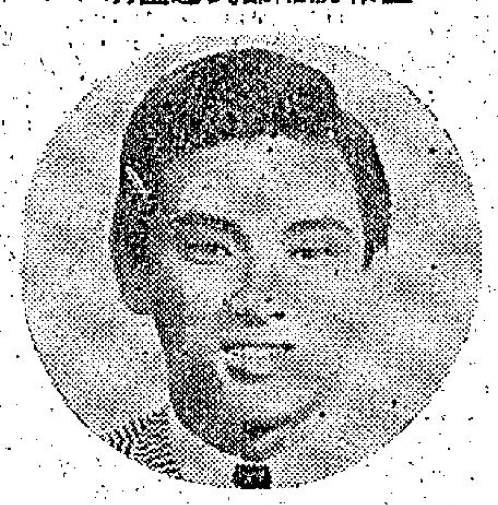
南非兩家報紙向「快聞」雜誌購買了那些內幕秘聞的權利。而英文版權則由南非的婦女雜誌「窈窕淑女」所獲得。

現在南非一間出版公司曾向開普敦高等法院要求暫時頒下緊急禁制令，不准再發表該段秘聞，但未獲成功。因爲該公司所提曾購買巴納德前妻的「生活故事」說法，已被法庭駁回。

同時，南非報紙又說：這封情信最後使到巴納德夫婦的婚姻陷於破裂。他的太太在第一次看到這封纏綿動人的情信時，曾欲割斷腕脈和跳樓。

而巴納德本人現時則仍然與第二任太太作環遊世界的蜜月旅行。他的新婚太太是前南非社交名女人芳齡十九歲的蘇連娜。

突出絕招．刊登啓事
王羽脫離邵氏



登報脫離邵氏之王羽

【本報訊】邵氏影片公司武俠片小生王羽，今晨登報公開宣佈脫離邵氏公司。同時該公司現任宣傳部主任許戈林亦已獲准辭職。

「百萬小生」王羽突於今晨以其個人名義在本港報章刊登廣告，宣佈已脫離香港邵氏兄弟有限公司，全文如下：「聲明啓事：本人從一九七〇年三月一日起已脫離香港邵氏兄弟有限公司，此後在外一切行動與該公司無涉，特此聲明。王正權（王羽）謹啓。」

至於王羽爲何突然登報脫離邵氏？本報記者今晨曾企圖與他接觸詢問原因，但未獲得接觸。

王羽爲邵氏兄弟公司小生，早於五年前，進入邵氏，因頗懂空手道一些絕擊，被邵氏列爲「武俠明星」，第一部作品爲「虎俠殲仇」，是秦萍杜娟合演的，之後，在各年中所演出的武俠片，大爲賣座，直至前年拍成「獨臂刀」賣座超過百萬元大關，使被捧爲「百萬小生」，王羽也因此片一炮而紅奠定了今天在影壇的地位。到了去年，王羽一度要離開邵氏，其後，在談判中應得導演新任命，開拍一部「龍虎鬥」。

又邵氏影片公司現任宣傳部主任許戈林，今晨向本報記者証實已於上週末向邵氏影片公司提出辭職申請，並在昨日獲公司方面之批准。他說：此次離開邵氏公司原因，乃由於要發展自己的業務。當詢及他是否知道王羽離開邵氏公司原因時，他表示此乃屬王氏個人私事，他不便奉告。

被控刊登淫褻性文章
老爺車發行人罰二千

【本報訊】本港「老爺車」雜誌因被控刊登淫褻性文章，引致該雜誌的發行人今晨在中央裁判署被判罰款二千元。

被告男子沈培文，是「老爺車」雜誌發行人，被控在一月十三日在第廿九期「老爺車」雜誌中第五十五頁、五十六頁、八十五頁、八十七頁，刊登淫褻性文章。

警方一般犯罪調查組的彭錦渡幫辦今晨透露案情謂：警方一般犯罪調查組人員，最近調查發覺第廿九期「老爺車」雜誌中上述數頁中有淫褻性文章，乃用傳票控告該雜誌的發行人。被告認罪。

法官聆案畢，表示此類控罪最高可判罰五千元或入獄六個月。但此次只判被告罰款二千元，或入獄三個月作抵。

今日天氣

【本報訊】天文台預測：今日吹輕微至和緩東風，密雲，間中有微雨及霧，最高氣溫約升至攝氏十九度。今晨十時，天文台錄得室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百份之九十七。

巴士擴樹又撞車 十傷者九個出院

【本報訊】港島薄扶林道昨晚深夜發生嚴重交通意外中受傷之十名傷者，除巴士售票員劉培仍留院外，其他九名傷者敷藥後已出院。

文華酒店與慈雲山 今晨分別發生火警

【本報訊】港島中區文華酒店，今日清晨發生一宗火警，焚燒約卅分鐘即被撲滅，店內若干裝飾及設備被焚，兩名遊客被灼傷手腳，敷藥後出院。起火原因，正調查中。

據說在火警發生時，有卅多名旅客曾一度被困樓上，後爲消防人員救出，他們大多身穿睡衣，狼狽不堪。

火警發生於今晨三時廿八分左右，當時酒店內十二樓一二一×室內，突冒出濃烟，店內管房人員發覺，急電報警，已聞訊馳至，立即進行撲救。

據報，在火警發生時，不少旅客在睡夢中驚醒，爲濃煙所困，後爲消防人員救離現場，兩名旅客，則於走火時被灼傷手部及腳部，被送往醫院敷藥。

經消防人員奮力撲救後，[illegible]一間房設備被焚，走廊裝飾亦被波及。兩名傷者爲：(一)根奇（譯音），廿八歲，英籍，兩手及右腳被灼傷。(二)約翰亞倫處拔斯（譯音）。

【本報訊】九龍慈雲山翠鳳街六十六號地下一間雜貨店，今日凌晨發生一宗三級大火，焚燒達一小時，出動十三輛消防車，在近百名消防員努力灌救下，始將火勢控制，損失頗重，幸無人受傷。

據悉：火警現場是一座六層高的樓宇，於今晨三時五十分左右，該樓宇地下的一間雜貨店，首先發現濃煙及火焰，留宿於店內的人，知悉後立即致電報警。警方聞訊轉知消防處派人趕到現場搶救，但火勢未幾即迅速擴大。在場消防員立刻向上級報告求援，不久增援的消防車趕到現場協助，火勢始被控制。

小評
勞工問題不能空談

本港勞工缺乏問題，將於五年後達危險之點。因此，社會服務聯會之職業訓練委員會，業已籌備一個爲期兩日之研討會，以研究有關的情況及商討解決的途徑。

勞工缺乏的問題，有關方面不知大聲疾呼過多少次，但迄無提出一套較完整的解決辦法。而有關方面人士可能也怕接觸到某些問題，諸如工資，福利制度等等，以致大家都止於高呼勞工缺乏問題嚴重而已。

現在，社會服務聯會之職業訓練委員會要對此問題作研討，我們頗希望他們能夠以較客觀的地位，認眞地檢討一下本港勞工有關的各項問題，從而提供一些實質在的解決問題的意見，而並非徒托空言或止於高談訓練。

最淺近的一個問題，就是一般工業界所常說的，青年人大多擠向「白領」之途而不願作「藍領」，到底爲什麼呢？工業界本身一定要想想，設法令到工業的職位對青年人適成一種吸引才可。這也是上述研討會所應注意的問題重心之一。

東亞銀行有限公司第伍拾壹屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於一九七零年三月十八日（星期三）上午十一時在德輔道中十號本銀行內舉行第伍拾壹屆股東常會爲省覽一九六九年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時敬請股東諸君依時貴臨指示一切是荷再者本銀行訂於一九七零年由三月十一日起至三月十八日止在此八天期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理簡悅强謹啓

香港一千九百七十年二月二十八日

南洋 翁嗲驅風油

藥力强大 救急扶危 百發百中
氣味清香 不污衣服 不損皮膚

主治 頭痛肚痛 蚊叮蟲咬 感冒傷風 風濕骨痛

南洋景昌號出品

補 氣血虛弱腦神

廣東 同栢堂鹿茸精丸

本堂虔製之鹿茸精丸，能根治虛損病源，能促進人體生機活躍，能迅速益體强身，舉凡面色蒼白，怔忡善忘，氣血兩虛，形神衰弱，諸般虛弱者，日服數顆，氣血旺盛，萬神充沛，辦事起勁，有判若兩人之感，若要强身健體，請服同栢堂鹿茸精丸，實收宏效，無冗無燥，男女老幼，四季可服，誠珍貴之補品也。

港澳總代理 中正大藥房 香港九龍大埔道五十二號 電話八一六二九九

大角咀道 山東街 大道西山道

大吉樓宇 最宜居住

現貨唐樓 長期付款

中建大廈1223室 二三〇一二〇 三三〇一三九

快樂旅行社主辦 台灣春季同樂觀光團

台灣 三月七日、三月26日 四月四日、四月18日 五月二日、五月23日

代辦台灣出入境証 附設電子影印每張五毫

代售各地機票，自備入台証特價優待。
地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈一四〇四室至一四〇五室（電梯按4字）

東德內閣會議悍然通告 反對勃蘭特會後訪問西柏林

波昂建議改高峯會地點 西德波蘭談判邊界問題

【柏林九日法新社電】今晚東德內閣通過一個通告：否決西德總理勃蘭特，在參加他所建議的在東柏林與東德總理史托夫舉行會談結束後，回去時在西柏林停留。

該項顯然是對勃蘭特計劃中的旅程作出了反對的通報說：西德總理的訪問西柏林，將是一個「不可容忍的挑釁」。該項傳東德的代理人已於今日將上述通告交給了西德派去東柏林佈置東西德會談的代表。

這通了三天的拖延而於今晨恢復的談判，又被意外地被拖延，到了下星期四再舉行。

該通告說：在平等的原則之下，身爲一國政府的首長的勃蘭特，在他訪問他東德的期間，必須尊重東德的主權，並必須遵循國際應有的權利與國際公法的路綫走。

對於他與西德總理史托佛的會談事，任何先決條件都不能接受。西德總理勃蘭特已於上星期六日提出警告說。

【西德首都波昂九日路透社電】西德總理勃蘭特於今晚建議改變提議中的東西德高峯會議的地點，這樣就會提出一項打破會談僵局的辦法。

他對東德總理史托佛所致的一封函件說：在籌備的技術性會談時所產生的意見分歧，致務到高峯會議的舉行，東西德雙方都希望舉行這個高峯會議。

勃蘭特並未有提及雙方的歧見。但是他顯然是指東德極力認爲他不應在西柏林停留一點而言。

勃蘭特亦未有具體說明究竟應該以東德或西德爲會議地點。

【華沙九日法新社電】西德與波蘭間的政治談判於今晨在此間恢復舉行兩小時，雙方會談已經過一個月的暫停。

雙方又同意於明晨十時三十分再舉行會議。西德代表團領袖杜克玆維在今晨會議後說：「所有那些問題都被談及。」

消息靈通人士說：兩國之間共同努力來把關係正常化的距離似仍隙潤。

主要的障礙物就是波蘭堅決認爲關係正常化之前應由西德承認歐德奈斯河邊界。

去月在華沙所舉行的初步談判，賦歷時兩天，雙方祇發表一些初步聲明。波蘭代表團是由副外長溫尼維玆率領的。

馬泰簽邊界協定後 對消滅游擊隊 拉昔話有信心

【吉隆坡九日法新社電】馬來西亞副總理拉昔今晚在此間說：自從簽訂了新的邊界協定之後，馬來西亞與泰國業已步上了連合行動以對付沿兩國邊界上的共黨威脅。

上述話是拉昔最近在曼谷簽訂該項協定後回來對新聞界所說。並說：他很有信心，在邊界的共黨威脅是可以消滅的。

提新的邊界協定泰國方面的簽字人爲泰國副國防部長乃他威。

印第安人佔勞頓堡 設立文化中心 珍芳達因參與被捕

【華盛頓州西雅圖市九日電】一批印第安人（將近一百人）今日在此間的勞頓堡，以便設立印第安人的文化中心，美國陸軍方面，一共拘捕七十二人，其中包括混在印第安人中間的女影星珍芳達和當時尚在屋中的印第安人運動份子葛雷絲泰亞。美國陸軍發言人說：被拘各人曾遭盤問，查明身份，稍後則被驅逐出該堡。

美擁有越洲飛彈 超過一千五十枚

【華盛頓九日合衆國際社電】美國擁有大批防禦武器，其中包括置於強固地下發射場的越洲飛彈，超過一千零五十枚。美國戰略武力的主要武器，爲有潛水艇載的飛彈超過六百五十枚；和由人駕駛的轟炸機一大批。

英八年來第一次 國際收支有盈餘

【倫敦九日美聯社電】英國的對外收支在去年出現盈餘，是一九六二年以來的第一次。英國財政部在本星期一宣佈，去年，英國對外收支有盈餘三億八千七百萬英鎊。

紐約宣佈新計劃 阻止毒品入美國

【紐約九日路透社電】紐約市今天宣佈一項主要計劃，來切斷毒品流入美國，因爲該市的毒品化驗所於上週末証實有八人因吸食海洛英而死。一名年僅十五歲的男童，今天開始接受戒毒治療，但他已告不治。海洛英和其他非法毒品，於本年在紐約市已造成一百七十人死亡，其中大部分是青年人。關稅局說：它將指派三百二十名探員和督察前往紐約市，使該處的關稅局人員實力幾乎增加兩倍。

關稅局局長安布斯說：政府人員九千六百人，現再增加一千人，而聯邦、各州和當地執行機關之間的合作，亦將改善。

華盛頓宣佈關閉 羅得西亞領事館

【華盛頓九日法新社電】今日此間官方宣佈：美國決定關閉其在羅得西亞的領事館。國務卿羅傑士今天在一個聲明中說：羅得西亞經過了三月二日的宣佈，自己成爲一個共和國。它與英國的關係業已正式與肯定地斷絕。

狗島風雲人物： 大總統四子之父 駁船夫榮膺總理

左：這是狗島的新任「總理」威斯德花倫。他原來是泰晤士河裡的一個駁船夫，現在將負責處理該新獨立國家的一切內政，包括改善教育、交通，以及減低房租等事務。他手中拿的，是一封英國首相寫的一封接受該島所提出的各項要求的信。

下：狗島已於三月九日午夜起脫離英國「獨立」。圖爲自立爲該島總統的約翰斯與他的四個孩子。（合衆國際社無綫電傳真）

狗島甫告「獨立」 島民即狗咬狗骨 有人徵求簽名效忠女王

【倫敦九日法新社電】倫敦地區的狗島（其實是泰晤士河中的一個半島）在昨晚宣佈獨立之後，過不了幾小時，即告發生問題。

島上有人剛在徵求簽名，以便請願，要求恢復狗島跟英國的關係。狗島政府有總理兩人，其一爲巴格特。巴氏的太太長於口才，但也無法使島民中忠於英國女皇伊利沙伯二世的人住嘴。

在同一時候，狗島「總統」約翰斯（前爲鎮議局議員）則在準備改革教育、居住和交通的現狀。同時，狗島政府計劃自發護照和貨幣。

狗島已在兩件事情上獲致成功。第一，英國郵政局曾將英國首相威爾遜致狗島「獨立議事局」，向狗島一萬居民保證會對他們所受冤苦加以考慮的一封信遞送，等於實際承認了。第二，墨西哥一名寄給狗島政府的一封信，狗島政府也已收到無誤。這封信中，要求狗島共和國發出第一批郵票。

阮文紹認爲越戰結束 美軍仍要留駐東南亞 不然中共將肆無忌憚

白宮發言人重申 無地面部隊在寮

【華盛頓九日法新社電】南越總統阮文紹今天在一份週刊的訪問中說：就算在越戰結束後，美國仍將要保留其駐在東南亞的部隊。

這篇訪問記是在美國的「美國新聞和世界報導」週刊中登載的。阮文紹估計：祇要美軍不太快地撤出南越，該國將最後能夠保護自己，對抗內部顛覆和北越。

他說：「作爲自由世界的領袖，美國的危機，就是它會否讓共黨（中共）肆無忌憚地爲所欲爲，南越不能對抗中共的猛衝，保護自己。」

阮氏說：「我強調一面倒理論，仍然適用，如果南越淪入共黨之手，寮國、柬埔寨、泰國和東南亞其他國家亦將難倖免。」

阮氏指出美國維持其在西歐和南韓的部隊的話，「我認爲美國在東南亞亦應照樣做，它應逗留，以及保持其部隊，美國應擔任和平保証者的角色，而且在東南亞此間造成平衡，像歐洲和其他世界各國一樣。」

英致函蘇俄支持寮總理建議

尼克遜下令公佈在寮境損失 使人民知道美介入寮戰程度

【倫敦九日路透社電】在一封寫給蘇聯的函件中，英國支持寮國總理蘇發拿馮親王所作號召，對於寮國的局勢，舉行一個日內瓦式的磋商。上述函件是通過英國駐莫斯科大使威爾遜交給蘇聯外交部的。

蘇發拿馮親王的號召舉行磋商的信，是大約在十天前，發送一九六二年日內瓦會議的共同主席英國與蘇聯的。該會議是使寮國獲得中立者。

今晚此間英國外交方面的消息說：上述英國函件向蘇聯建議，以共同主席的立場，英國祇與蘇聯聯名將蘇發拿馮親王的信，轉致各一九六二年簽訂寮國於中立的日內瓦協定簽字國。

如果今天英方的建議遭致蘇聯反對的話，英國或將單獨將蘇發拿馮親王的號召轉致各簽字國。

【華盛頓九日路透社電】尼克遜總統今天下令公開透露將來美軍在寮國境內的殉難人數和美機損失。上述的損失，以往包括在東南亞的全面戰事死傷數字中的。

白宮又宣佈：六名派駐在寮國擔任供顧問角色的文官，已於去年在敵對行動中殉職。

白宮發言人齊格勒說：「這些行動和政策，明確顯示尼克遜有意讓美國人民知道美國介入寮國的程度，以及其有意繼續讓人民獲悉美國在寮戰的行動。」

然後他說：該處共駐有一千零四十個美國人，同時又指出美國空軍正在寮國瓦罐平原和胡志明小徑上空一帶轟炸。

尼克遜今晚下令國防部通告美國人民有關在寮國境內的美軍死傷，將總數會報告，作爲越戰死傷一部份。

他又建議美國應重新開始轟炸北越，如果共軍正利用美軍撤出的這段時間擴大戰事的話。

他說：「如果我是尼克遜總統的話，我不會放棄任何措施，包括恢復轟炸寮國在內。」阮文紹說：共軍現時尚未有意在巴黎和會中作鄭重談判。他說：「他們唯一的希望，就是美國遭受國內的政治壓力，而放棄南越。」

【西貢十日美聯社電】美司令部於星期二日說：它已今早開始報告美國飛機在寮國上空的損失，這項命令已立刻生效。

發言人說：這項政策改變，「是按照國防部長賴德的指示」，來供應更多的消息給美國人民」。

他說：在該新政策之下，它將報告損失和因遭損失而造成的美軍死亡數字，但把該處被擊落的美機，納入越戰總數中。在寮國上空的損失，但司令部發言人說：在寮國境內損失的美機，自星期二日起，將會有總數報告，但從星期二前的則不計算在內。他又說：星期二日並無美機損失的報告。

【華盛頓九日法新社電】白宮發言人齊格勒說：並無美國地面部隊在寮國。

尼克遜總統於上星期六就寮國局勢作詳細報告時，亦曾說過上述一番話。尼氏的報告書，是當他在佛州基比斯開逗留時，所擬訂的。

該發言人又証實一名美軍布樹士尉，於去年二月十日曾在瓦罐平原猛襲附近殉職。

尼克遜在他的報告書中說：美軍並沒有人喪生，因爲與若干報告剛相反，美軍並無部隊派駐該處。白宮今天解釋：布樹死時，並非在參與一項「作戰行動」，但他是因遭到一場「敵對事件」而告殉職的。

此外，官方人士証實，寮國境內有二十六名文官殉職或宣告失蹤。

齊格勒說：英國和蘇俄仍未答覆尼克遜總統對他們的呼籲，要求它們以一九六二年寮局日內瓦協定共同主席的身份，來努力使該國得到永遠和平這事。他說：自從共軍在瓦罐平原上發動攻勢以來，寮國的軍事局勢日益惡化。

齊格勒說：根據白宮最可靠的消息，自從一九六二年以來，在寮國的地面戰鬥中，有廿七名美軍殉職。他說：今天宣佈的六名死者，是包括在上述統計內的。

華人移民 去年赴加 八千餘人

【渥太華九日美聯社電】加拿大移民局於星期一日宣佈：於一九六八年從中國大陸、香港和中華民國移入加拿大的華人，有八千三百八十二人。而一九六九年則爲八千二百七十二人。

英慶幸墮胎通過得快 否則已有逾兩萬私生子

【倫敦十日合衆國際社電】國際社會服務部長克羅斯曼星期一日在國會說：如果英國還不使打胎合法化的話，今天減有兩萬以上的不合法的嬰孩出世，而遭致「各種後果」。

上述話是克羅斯說得對的。但你必須知道打胎的法令還沒有實行的話，到今天爲止，或已有兩萬以上不合法的嬰孩問世，而遭致「各種後果」。

工黨的議員雷尼太太說：在打胎未合法化之前，在英國因非法打胎而遭致死亡者，每年有五十宗。

是答覆最近一個英國著名婦科專家所作的聲明時所說的。該婦科醫生明的專家表示：英國去年有一十五個婦女因打胎而喪一命。預料一九七〇年將有九種不幸事，將再增加。

克氏說：「對於死亡的數字，你的是大量增加。」

本港股市行情

三月十日 上午行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
聯合橡膠	四・〇二五	四	八〇、〇〇〇
橡膠信託	一三・九	一三・七	一四、〇〇〇
南海紗廠	二八・四	二八・三	七、〇〇〇
遠東企業	一五・八	一五・四	五九、〇〇〇
聯合企業	一〇		七、〇〇〇
鋼業	七・九五	七・八五	四〇、〇〇〇
聯紡	二九・四	二八・六	一七、六〇〇
國際太平洋証券	八・八	八・七五	一四、〇〇〇
南聯	一八・九	一八・六	二〇、七五〇
保華建業	一二・二	一二・九	一五、五〇〇
大利	一二・四	一二・三	四、五〇〇
太古實業	一八・四	一八・二	三一、五〇〇
和記（優先股）	一二・九	一二・八	二、七五〇
怡和	四九・二五	四九	七、九八〇
青洲英坭	三四	三三・七五	二八、八〇〇
屈臣氏	九八	九七・五	八、八〇〇
生力啤酒	七一・五	七〇	五、八〇〇
香港飛機工程	七三・五	七三	一、二〇〇
牛奶公司	五四・五	五三・五	四、八〇〇
連卡佛	五二		一二、〇〇〇
紗廠	一三・三	一三・二	二〇、〇〇〇
南洋紗廠	二四・三	二四・一	七、〇〇〇
新馬	一三・二		二一、〇〇〇
九龍巴士	三三	三二・七五	二、一〇〇
油麻地小輪	七一	七〇・五	二、六〇〇
天星小輪	一八		二、四〇〇
九龍電燈（除息）	三一・七五	三一	五二、六六六
香港電燈	二七・五	二五・四	五七、〇六〇
電話公司	四〇・二五	三九・五	三三、〇〇〇
煤氣公司	一六・五	一六・二	六、五〇〇
和記企業	二一・三	二〇・九	五二、五〇〇
滙豐銀行	一七三	一七一	一、五八〇
滙豐銀行倫敦註冊股票（除淨）	一三八	一三七	一、一七〇
會德豐	一四・四	一三・八	三六、〇〇〇
永高酒店	一九		五、〇〇〇
九龍倉	四三・五	四二・五	五、〇〇〇
黃埔船塢	八八	八七・五	三、五〇〇
太古船塢	六四・五	六三	一〇、〇〇〇
均益倉（股權）	三五		九、〇〇〇
大酒店	六四		四、〇〇〇
城市酒店	三二・五	三二	五、〇〇〇
置地公司（除淨）	九二・五	九二	七、〇〇〇
堪富利士（除息）	三一・五		五、〇〇〇
信託公司（除淨）	二三・五	二三・三五	七、五〇〇
電車公司	一五・二	一五・一	一〇、〇〇〇
中華巴士	三〇		四、〇〇〇
中華百貨	四		八、〇〇〇
歐德禮娛樂	一四	一四	一、〇〇〇
環球電子	一六	一五・九	三八、五〇〇
凱聯	一六・二	一五・九	一〇、〇〇〇

上午成交總額：二一、七七〇、〇〇〇元正

遠東証券交易所上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行（除淨）	一七三	一六九	四、三八〇
會德豐	一四・三	一三・八	七、八〇〇
永高酒店	一九・三	一九・一	二四、〇〇〇
九龍倉	四三・五	四三	三、二〇〇
黃埔船塢	八八	八七・五	一、六〇〇
太古船塢	六四・五	八四	三、四〇〇
城市酒店	三二・五	三二・二五	一〇、〇〇〇
置地公司	九四	九三	四、二〇〇
凱聯	一六・一	一五・九	一八、〇〇〇
信託公司	二三・三五		五、〇〇〇
電車公司	一五・三	一五・二	六、五〇〇
油蔴地小輪	七二	七一・五	二、〇〇〇

麗都 麗華 國賓 仙樂 民樂 國際 光華　第三十天 最後兩天　國華東方歌唱巨片 恨你入骨　柯俊雄 汪玲 領銜主演 姚蘇蓉 謝雷 唱名曲十二支 睇戲唔駛錢 聽好歌值回票價 看好戲不另買飛 觀歌聽得好片難求 七彩闊幕

新舞台 下期只映一天 今映一天 七彩闊幕國語武俠巨片 孫龍鬥法 楊洋 柳青 吳彬 馬驥 主演

國民 今映一天 社會倫理愛情巨片 今天不回家 七彩闊幕 甄珍 武家麒 主演 明天只映一天 霸王妖姬 凌波 曹米 主演

龍城 今映一天 肉感冶艷奇情巨片 東瀛酒帘 七彩闊幕 杉田吉治 江崎二郎 主演 明天只映一天 滿肚密圈

國都 今天徇衆重映一天 負心的人 湯蘭花 楊群 主演 明天映一天 新娘與我 甄珍 主演

京都 大華 金冠 後天盛大獻映 歐洲公司巨獻 積皮蓮斯 卻佐眞斯 湯亨達 聯合主演 九條怒漢 縱橫敵後 以一門百 敢字當頭 專險棋行 善打硬仗 二次世界大戰 火力之巨 大敵當前 最上銀幕 無炮 戰地九飛龍 THE DAMNED BRIGADE with JACK PALANCE CURD JURGENS TOM HUNTER 雪恥復仇！英雄膽！死命平，正士揚！壯威！ 殺入重圍 摧毀巨炮 七彩闊幕

樂宮 新聲 下期獻映 導演好 攝影好 演技好 文藝巨片 盪氣迴腸 春蠶絲未盡 大導演 羅李洛傑作 何日君再來主角 伊凡蒙坦 亂世兩女性主角 安妮姬拉黛 風流特殺女主角 金蒂絲葆 嬌娃 合演 聯美出品 特藝彩色 LIVE FOR LIFE

東城 樂宮 最後今天 保證大讚好嘢 分分鐘有火辣鏡頭 保證大開眼界 春色無邊入眼簾 BLOW HOT BLOW COLD 孟甘穆 利活 露絲瑪莉 德絲 比比安 德遜 兒童不宜觀看

太子 麗聲 北河 華達 京都 英華 油麻地 安樂 寶石 盛況空前 學府新潮 MODERN SCHOOL LIFE 鄧光榮 李司棋 馮寶寶 譚炳文 沈殿霞 領銜主演 七彩闊幕 名片 歡迎　數授出品 育會樂 教壇精品 嘆片

皇都 萬衆歡迎 本星期四 盛大公演 全新節目 中華藝術團 演出節目 個個精采 方毛孔紀 玲萍 欧蓋素玫 郭莊黃黃 淑嘉桂治 宛芬麥美 玲 珍 鄭玉 排名以筆劃序 一流演員 一流藝術

總統 快樂 聯邦 三戲院 大聯 盛大下期 哥倫比亞 公司 比 艷絕 倫 大 喜劇 偷恋隔墙花 金像影后 英格烈褒曼 金像巨星 和路達麥陶 玉女新星 高娣韓 合演 新片 片名 彩藝 七特 CACTUS FLOWER

娛樂 國都 永華 翡翠 眞光 荷李活 倫敦 黃金 明聲 金門 亞洲 九龍 香港 下期放映 夫妻恩愛 手足情深 天不助人 家破人亡 奈何！誰 嘔心瀝血之作，一部充滿熱愛的偉大巨片！ 凌波 楊帆 領銜主演 岳楓 編導 邵氏出品 兒女是我們的 THE YOUNGER GENERATION SHAW SCOPE

金星 今五場放映 七彩大膽巨片 畢業生 達斯汀荷夫曼 安妮班歌夫 主演 下期正場放映 鷹爪手 張沖 譚依

百樂 今天四場 萬人爭看 轟動 寶島人 國語奇情 巨片 路客與刀客 楊群 胡茵茵 主演 明星 八大刼鬼賭城 H-702412

香港 大舞台 最後今天五場 彩色闊幕正宗武俠 王羽奇情巨片 第一劍 超宙 恭喜發財 明天選映

娛樂圈

導演泰倫斯揚好大的魄力！
五個肉彈合拍一片

她們是：歌狄亞卡汀娜、麗歌蕙珠、羅美雪妮黛、金露華、烏蘇拉安德絲。 ·前座客·

五個世界上最美麗的女人，一起合作拍一部電影，彼此有可能合作無間，不發生磨擦嗎？這個令人迷惑的問題，不久將可獲得答案，事實上本文刊出時，好萊塢著名肉彈烏蘇拉安德絲、羅美雪妮黛、金露華、歌狄亞卡汀娜及麗歌蕙珠，已開拍新片「施連尼的荒唐快樂生活」了。

把五個美人放在一起的男人，是導演泰倫斯揚，他曾拍過三部占士邦電影，他與這五位美女簽了拍片合約，拍攝這一部成本一百八十萬鎊的影片，是否這位五十四歲的大導演，曾受到有識之士之勸告，在導演這一部巨片時，將要處於一個馴獸師的地位，一隻手執皮鞭，另一手執一張椅子，來對付這一批女人呢？泰倫斯揚對此問題是表示無可奉告，但是，他是否會承認這五位美女是最聳動的靚女人呢？

泰倫斯揚對此是承認的，他說：我希望使此部片轟動一下，我要找一個藉藉無名的小生，扮演片內的風流男人施連尼，主角是義大利文藝復興時代產物，是一個征服女人如探囊取物的藝術家，他說：「我想創造這個人物成名，一如我當日在『鐵金剛勇戰魔鬼島』一樣，使辛康納利及烏蘇拉安德絲成名，把新臉孔帶上銀幕是一件奇妙的事，當然，扮演施連尼的演員，一定是要有才能的，因為他在片內要經過幾個角色的階段，由金匠以迄床上體育家。」

當然，他是要對付這五個美女的，施連尼雖有才幹，可是後期他的大部份時間消耗床上與女人睡覺，或是陷於麻煩的境地。施連尼的五個情婦祇放棄兩個，這部片將在羅馬拍攝一部份，另一部份在佛羅倫斯及巴黎開鏡。

有人問泰倫斯揚，既然她們都是很有名氣及職業上老練的女星，她們何必合在一起，她們能夠相處融洽嗎？例如烏蘇拉安德絲不是對那些向她作不尊重地凝視的男人，露出怒氣嗎？泰倫斯揚說：這不過是她防禦自己的一種潛意識表現吧了，她內在是一個充滿才能的女人。羅美雪妮黛不是素來對講話過份的人，加以駁斥的嗎？泰倫斯揚說：當然啦，任何人說那些話的，準備受到她口頭駁斥的。至於更大脾氣的歌狄亞卡汀娜，他希望她的脾氣能和緩一點。

但是麗歌蕙珠又如何呢？她素來是與配角相處不來的，如果她仍是如此，大事不好了，那麼麗歌蕙珠會否作一個性感象徵的改進地位，而引起磨擦呢？五美聚在一堂，從此多事矣！

可是最大的問題是在她們的排名先後，誰的芳名放在頭牌呢？將會引起爭論的。五個美人亦會為這一件事惹起不和，但是泰倫斯揚認為可以應付的，這一件關於那一個女星掛頭名，將由其他的人去解決。

至於金露華，泰倫斯揚覺得她會在友好鼓勵的氣氛下，有最佳的演出，其他的四位女星會對她跋扈嗎？泰倫斯揚認為鼓勵任何人在片內的實氣力，是他的責任。他很明白扮演施連尼應該是一個怎樣造型的男人，他的背景完全是愛爾蘭，他的其他才幹方面，是對於選擇演員有頗獨到的眼光。他最大的問題是在五美的合作，她們無論如何都是處於敵對地位的，而男角則不成為難題。

上：歌狄亞卡汀娜、麗歌蕙珠。
下：羅美雪妮黛、金露華、烏蘇拉安德絲。

論 拍歌唱電影 也應該慎重

「假你入骨」攝了一個冷門，生意之佳，使局內人感覺意外。

以事論事，這套片的故事、導演、演員都未盡如人意，能夠吸引觀眾的，僅是片中的插曲。觀眾們去看這套戲，大部份心情，正如該片之宣傳句所說：看戲唔使錢，聽歌已值回。看這套片的觀眾，大部份成了聽眾。

如今，成了一個趨勢，觀眾喜歡聽歌，製片家們便在這方面動腦筋，拍其歌唱片，起用歌星做明星。

例如那套「百萬新娘」，便動用了兩個歌星，夏台鳳、秦蜜，現在秦蜜來了香港，便希望以歌聲引人。

對於用歌星拍片，近年可以說是邵氏搶先一步，用了一個林沖，祇是，林沖並未為邵氏賺錢，反之，邵氏得不償失，到目前為止，尚有一套放進雪櫃，未敢推出。

說來，香港歌壇之蓬勃，以事論事，也可以說是由林沖開始的，如果不是當時林沖一度那樣熱鬧，可能歌廳不會這樣那般快。

不管歌廳也好，歌星拍片也好，以事論事，如果不慎重地去處理，也僅是曇花一現似的，不會長久。

（何妙玲寶友：謝謝，愧不敢當，當慎重處理）。 ·徐德理·

吹事論事

羅維自組公司劉亮華掛帥
邢慧怕受傷不肯拍武俠片

過去拍粵片賣座頗佳而又流量殊多的志聯公司，目前跟旗下基本影星森森，在雙方同意下，提前解約了，此點，可以導致兩個結論，其一為該公司眼看粵片下坡，已無甚作為，與其把一個有藝術前途的新星「綁」着，倒不如放她自由，好讓她另行發展；其二，今後志聯公司在製作方針上，更應該面對現實，改革一下，因為，粵片無生意眼，倒不如改拍國片，這麼一來，又要重整旗鼓，然後方可進行的，距這麼一大段時間，要森森也是多餘的。

有了上述兩項因素，森森便回復自由了。

羅維曾經在台灣時對記者透露，他擬重起「四維公司」，大概在八個月後，還計劃便可按步就班去實行了。

他又說，四維公司的董事長，就是他的賢內助劉亮華，劉亮華在邵氏已擢升為女製片，她在圈中的資歷頗長，經驗老到，並不比羅維稍遜，羅維一向「順從」（人家多愛說他怕老婆，不過，以「須從」兩字形容，看來更貼切些。）太座的，幾近乎千依百順的「聽教聽話」者。

羅維在台北的關帝廟，曾上香求籤，籤云：「所問事千頭萬緒，須靠自己深思熟慮，不要太聽信別人，要運用自己的化着。」羅維看罷，連上笑容曰：「這豈不是菩薩也鼓勵我要自己創一番世界麼？」

目前為止，羅維在邵氏所欠的片債，據悉一共有三部之多，他希望在這八個月時間內，把它們一一完成，然後飛台為自己的事業開新路。他曾這麼說，在邵氏這麼多年以來，拍過不少替老闆賺錢的影片，今後，他要努力為自己賺一些錢了。

因為女主角井莉辭演「太陰指」，徐增宏要想開快車把它拍完，看來會有些延阻了，井莉不演之後，徐增宏就商諸邢慧，祇可惜，邢慧同樣打其太極，邢慧對邵氏製片部表示，希望不再拍武俠片，蓋此類片常會出錯，弄傷手足者，當然，有人說作「草裙舞」而已，邵氏如何處理？目前仍不大明朗，不過，邢慧不演此片，卻是事實。

並非邢慧推掉「太陰指」片約，不過，她私底下和徐增宏的感情，卻一如往昔，毫不變化，她與他，碰頭時還是像老朋友一樣，有說有笑的。

「偷心賊」在宇宙試片，座間新聞界友好無不讚賞呂奇的新手法，呂奇在演和導方面，有時偶有佳作，此片當屬佳作之一也。

側聞呂奇又有同與邵氏之意，果如是，已證實粵片不景，也達無可挽回地步，因為，呂奇是粵片當紅小生之一，他也投回邵氏去拍國片了，試問粵片前途的黯淡，可想而知了。 ·康清·

「歸山虎」奇連獲加

「歸山虎」是寫一個殺人王立志改邪歸正，卻被逼出手傷人的故事。扮演殺人王的，是大隻佬奇連獲加，因為奇連獲加在片中以江湖賣藝者的身份，向觀眾表演百發百中的槍法。

清溪放鳴 丹鳳

秦蜜狄娜·半斤八両

「百萬新娘」秦蜜來港，狄娜在電視中作公開訪問，相談甚歡。二人相對，頗有「半斤八両」之妙。

密實、露胸、露臍、透明

時裝節舉行預展，四十二套新裝中，僅有一套「迷你裝」，其餘均是「密實裝」，但「密實裝」中，包括「露胸」、「露臍」及「透明」等裝。

可知所謂「密實」，不過是把「迷你」綱腰剪斷，把下幅放低而已。

美國「牛郎」·原很出色

美國電影「午夜牛郎」，在英國獲得六項「奧斯卡」獎，包括最佳影片，最佳導演，最佳劇本及最佳編輯等。

美國的「牛郎」，本來是很出色的。

大象攻擊銀幕奇觀
粵片新作先聲奪人

如果沒有特別情形，李琳琳與江漢，本月十六日，便離開香港，赴泰國拍片，所拍之新戲，便是與泰國合作那套「烈士復國記」。

這是國泰與泰國合作的第一部武俠片，據泰中人透露：「烈士復國傳」是根據一段歷史故事而編製的。歷史中的記載，是泰國先朝中的皇帝，有一個是中國人的血統，名叫鄭達，在他統治時期，叛臣陰謀叛國，因此產生了烈士奮起復國的忠烈故事。李琳琳、江漢這兩個中國兒女，適逢其會，參與了這一戰役。

此片中的武打場面，將以中國劍術和泰國刀法為主，這是它的特色。另一項特色，是利用泰國的象羣。

聽說，泰國古代戰爭，主要以象為攻擊工具，雙方出動大象數十頭，陣前互相衝撞，然後看誰「死得象多」來決勝負的。這樣，銀幕上出現的場面，將是武俠片中前所未見的了。該片的導演

有聲有色

近期國泰的確大受重視，「路客與刀客」，本定兩週映期，但因有後勁，決定再延一週，這樣，不論票房與映期，都打破了國泰近年的紀錄。

近期的粵語片，最受重視的，定首推五洋公司那套「偷心賊」，單是試映招待，便分別三次，先是招待新聞界，繼之招待粵語片的明星與導演，接着國語片的星羣，也聞風而至的，要看這套佳作。

所知，片已經定月中上映了，為了使觀眾對這套片更了解，五洋公司決定此片首映之日，邀請這套片的男女主角呂奇、薛家燕、蘇杏璇、歐嘉慧、方心、陳曼娜、張英才、王偉等，在港九兩地上映這套片的戲院登台。

如此強大陣容，固然是粵語片中所罕見，這般多明星登台，可以肯定，必然轟動的。 ·馮輔·

橫財滾滾來 連圖故事

（四）經過一場交手，他把對手打死了，這是他不想發生的事，因人命關天，他害怕得躲起來，不過，細想之下，他還是想出一個辦法：把屍體藏起。

伊凡蒙丹寶刀未老
在新作「春蠶絲未盡」中 飾演戰爭離亂悲劇人物

演技洗鍊的法國巨星伊凡蒙丹，若論歲數，此君已非年青小伙子，但即使如今，

法國影壇，新秀風起雲湧，而伊凡蒙丹的銀色地位，未為這些後浪所推倒，這是因為他功力深厚之故。當然，這位名將，現在的拍片態度，已是貴精不貴多，不過亦正因如此，他的影片，每部皆有份量。

例如，去年伊凡蒙丹便有兩部影片，在國際影壇，大受注意，其中一部是「Z」，另一部是「春蠶絲未盡」。後者的導演，就是以「男歡女愛」一片轟動一時的雷路路。

「春蠶絲未盡」一片在世界各地上映時，各地的影評家，對伊凡蒙丹的演出，評價極高。蒙丹演的是一個著名電視訪員，他經歷過中國無數次的戰亂，也在越南戰場上，參觀過人類的殺戮悲劇，他的足跡遍及受飢餓摧殘的非洲某些國家。人類在他心目中，已迷失理性。於是，他的人生觀，只知享受眼前，他沉溺於色慾的遊戲中，並且邂逅上一個美豔熱情的模特兒，瞞着妻子，暢享幽會之歡。但這段春光，終於洩漏，結果妻子情人各散東西。

這個人物，正是當今某些知識分子的縮影，他的遭遇，亦是現代婚姻關係與情慾的衝突反映。伊凡蒙丹以精湛的演技，去塑造這個角色，其精彩處，使人衷心讚佩。

圖為「春蠶絲未盡」一幕：伊凡蒙丹在慾海迷失，另戀新歡，妻子安妮拉絲黯然神傷。

失去出境証 夏雯行不得

影圈動態 胡

夏雯日間會返回本港。這位女星，在春節前返回台灣，與家人一齊歡度春節，本來準備在元宵節前返回本港，拍攝那兩部尚未拍竣的影片，還有兩部影片，一是「千面賊美人」，一是「錄音機情殺案」。

可是，直至現在夏雯仍然未能返港，很多人都感到非常奇怪，以為她與國泰之間，發生了甚麼不愉快的事情，不肯返港。

事實上，夏雯與國泰之間一點兒不愉快的事情都沒有發生過，國泰對夏雯，可以說是力捧的，來港先後還不夠一年，先後便拍了好幾部片了。

自然，夏雯對公司更加滿意了，像這一次返台度歲，一申請便答允了，便是一個最好的例子。

那麼，為甚麼到現在還不回港拍戲呢？這便令人難以理解了。原來，夏雯的出境証失去了，欲行不得，把她急得有如熱鍋上的螞蟻。夏雯發覺遺失了出境証，是在元宵節前兩天，她立即先把機票換了，接着，又找尋了好幾天，後來，確覺找不到了，這才打了個長途電話向公司續假。

辦理出境証並不是一件容易的事，幸而這個時候，導演屠光啟恰巧在台灣，因此，夏雯便找着了他。屠光啟是一個好好先生，也是一位非常有辦法的人，對夏雯的照顧，更是無微不至，夏雯一直便住在他的家裡，屠光啟就像親女兒一般的待她。

現在，夏雯有了困難，屠光啟自然是非常樂意去幫助她了，在屠老的奔走下，夏雯的出境証日間便可以辦妥，立即便到香港來，拍「千面賊美人」和「錄音機情殺案」了。

張英才嘆電視劇難演
年來身兼母職

放大鏡

自從粵語片的市道衰落了，很多的演員、粵語明星，都紛向電視找出路，有些早在電視台找出路的，有麥中平、上官筠慧、監天等一干人。當時，他們在電視台的配音組，所拿的薪酬是頗高的。

但是好景不常，麥中平等相繼離開了無綫電視配音組，另謀出路了。

目前，他參加麗的電視演出的，是電視「長篇話劇」，與演電影話劇比較，則做一個電影演員舒服的多了。

因為，每一齣電視話劇的演出，必須先把台詞唸熟了，然後排練熟了，再上電視台去演。

張英才搖頭笑說：「如果是連演一個月電視劇的話，不神經衰弱，或是神經錯亂，才是奇事。」

為了粵語片沒得拍，改拍國語片又不是一件容易的事，而他還得養兩個還是稚齡的兒子，因為，負責電視話劇，而使他稍稍負荷不來的，也是非硬着頭皮去演不可。

現在，粵語影星還在電視工作的，計有沈殿霞、鄭君綿、陳齊頌、杜平、梁醒波、俞明、李香琴、方心、張英才等。

做慣了電影演員的男或女，如果是要他們去轉行，是較為困難的。雖然是職業無分貴賤，但是，江一帆於今天改行為的士司機的勇氣，卻沒有人敢去效尤的。

所以，電視的興起，正好把這些演員容納了下來，遂使他們去轉業別一行工作的好。

早就有消息，說張英才會與麗的電視簽約，成為正式的藝員。

但是前天一起看五洋公司的「偷心賊」試片時，問一問張英才，他卻聲稱直到現在，還未與麗的電視簽為基本

對於兩個失去了母愛的兒子，張英才這一年來，都是身兼母職，他希望孩子們能夠在他的呵護下，生活的愉快、幸福。

張英才的這一番話，和他做法，是極惹人同情的。

在那天，看了「偷心賊」中他所飾的那個「大色狼」之後，對他演技的進步、純熟、沉穩，更感意想不到。

如果是今天的張英才，是當年他最紅的時候的演技，情形可能不同了。但是，這些在今天，只能是一些唏噓與遺憾。 ·竹玲·

邵氏新片最創出新風格

香港那慧到筆者執筆時為止，有可能她再會去台灣的，如果井莉負約不拍徐增宏那套「太陰指」的話。

談起邢慧，使人想起這位女星，相信她是十分適合於時裝片的女星，原因是她具有一派時代美的臉型。

最近，我看過她在日本拍成的「遺產五億元」，她的演技，似乎又比以前成熟了，而且，還在片中看到不少日本的實際景色。

「遺產五億元」從來自星洲的報導，在星加坡上映過了，收入甚佳，是與近期星洲最賣座的「龍門金劍」看齊，而且十分叫座。

我想：這是邢慧和金峯號召力，因為邢慧在影迷方面，有不少是星加坡的，金峯也不在話下，因為他是多次到過星洲去拍片的關係，在人緣方面，早已鋪好一條「友誼之路」了。

港方資料方面獲得：「遺產五億元」，是邵氏在近五年來首次想走出一個新風格的作品，它是運用了偵探及恐怖手法放入片中，簡單的說：想走「希治閣路綫」。

以常常看到武俠片的目前，有這麼一部作品來調劑調劑，也是好事，在上週末，這部「遺產五億元」，將會優先在這裡面世了，對於邢慧的演出如何？喜看她的觀眾，不妨待此片正式上映時，再去細心欣賞。

影圈動態

「兒女是我們的」這部影片，是針對日下每一個家庭中所存在的問題，由凌波、楊帆領銜主演，姍姍及其他四位天才童星聯合演出。故事由凌波私奔，和楊帆結合開始。楊帆是一個窮教員，所以凌波的父母反對兩人結合。但兩人結婚後，雖然生活清苦，但恩愛非常。十數年後，他們有了五個子女，而且逐漸長大，兒女越來越多，使楊帆的負担越來越重，楊帆除了教書外，兼做任何工作，凌波也四出找尋工作，兩人日夜工作，方能維持生活。

結果，楊帆不幸死去，但凌波並沒有就此悲觀消極，為了孩子，她要堅強地活下去，她獨力負起養育子女的重担。但不幸的事，凌波也因操勞過度而病逝。

「兒女是我們的」故事取材現實，情節非常感人，寫父母之愛，寫兒女之情，都親切細膩，感人肺腑。 ·羅金·

電視花絮
汪明荃有學習精神 學騎馬功夫已不錯

汪明荃上星期曾與蘇潔貿、黃楚穎、關菁娟，大清晨跑到快活谷看晨操，她們是充實生活體驗而去的，但到得馬場，卻以汪明荃表現的興趣最為濃厚，馬匹都收操了，她還遲遲不肯離去。原來，她對騎馬是早有喜愛的，很久之前，便開始學騎馬，到最近，功夫已練得不弱，她說，並沒有想到有一天要做女騎師，但這是一種極有趣的運動，而且，在電視與電影所以不辭百忙中也向這門功夫致力，由此，可見她的學習與上進精神是如何濃厚，她的演技造詣能夠突飛猛進，是絕對不是無因。今晚，她又和蘇潔貿會在「四千金」中亮相了。

七先生 股市熱潮 龍公作

京都·大華·金冠 東方·凱聲 利舞臺·海運 紐約·大世界·麗宮 皇后·文華·國華 總統·快樂 樂聲·新聲

最後兩天 歐洲公司七彩特務巨片 孟甘穆利活演鐵金剛 得心應手 四金剛 下期巨片 戰地九飛龍 明早 京都 偷情男女 大華 滿門桃李 金冠 百戰百勝

今天特別獻映 三加六九兩場 不加價 正午半 美高梅巨片 壯士雄風 李察哈利斯 七彩 明十點半 長戰 EMPRESS

海運五場 利舞台四場 候選本屆金像獎代表作 墨西哥世運會 明早十點 海運 今晚十二點 大殺 速運

最後五場 民間故事神怪七彩巨片 八仙過海 明天五場大盛獻映 玉女迎春入桃源

今天獻映 皇都加入 文華五場 聯法公司香港鳳凰七彩巨片 俏女爭春 露華鮑娜美

包你驚慌到雙膝下跪！ 魔鬼天師 哥倫比亞彩色片 下期 偷戀隔牆花 快樂今午夜場

徇眾要求 今天重映 霍士千萬金元海戰片王 優待學生座一律一元 卑斯麥艦 殲滅戰

金陵·金華·金國·寶聲 新都·域多利·金華·新舞台·樂都 麗都·麗華·國賓·仙樂·民樂 廣聲·京華·皇宮 東城·樂宮·聯邦 新華·豪華 皇都·國寶

金陵四場 路客與刀客 金華五場 負心的人 最後三場 亂世佳人 寶聲四場 孟姜女

樂都域多利五場 國泰加參國際影展名片 路客與刀客 負心的人

今明最後 國粵七彩歌唱巨片 恨你入骨 百萬新娘

影評讚皇宮四場 聯美七彩壯烈戰爭巨片 神鷹敢死隊

最後今天 春色無邊 入眼簾 天下無敵 鐵漢尤物

狂滿今天五場續映 七命五傑 英雄肝膽·俠情

今天四場 俏女爭春 露華鮑娜美

最後一天 白景瑞傑作 家在台北 明天 高山青

若干外僑學校校長恐懼 吸毒可能在學童中蔓延

警方謂幾年來無毒品調查涉及學校，但校方已與學生合作正視此問題。

【本報訊】吸毒可能在學童中蔓延之恐懼，已使若干以外國學童為主之校長驚慌，彼等將此種威脅歸咎於外來學童。

若干校長承認，現時之威脅祇局限於有外來學童之學校。據一間學校之消息來源謂，該校已有一另生涉及一宗毒品案。

但警方則謂，並無毒品調查涉及學校已有幾年。

一間美國人辦之學校負責人表示，學生並告渠，某種毒品與刺激丸可以在本港獲得。渠憂心十二、三歲小孩為校年長之學生慫使吸食。渠已向學生指出此等危險，並允相助。

另一外僑學校之校長謂，渠知該校並無此類事，但渠承認近年頗有講英語之學校將會遭遇此問題，並主張校長與學生家長應互相諮詢。

渠少有兩間英語學校已向學童施以反吸毒教育。校長對此亦感關切，雖然尚無問題。

同時，本港不久將有第二個戒毒中心，能收容五百人。

政府明年初在青山道十九咪 設立海水化淡廠

水務局長羅弼臣深造返港主其事

【本報訊】政府除調查擴船灣淡水湖計劃外，並已決定於明年初在青山道十九咪，設立及經營一海水化淡廠，以確保本港日增之人口有足夠之自來水供應。

為此，本港曾派水務局長羅弼臣於一九六七年入格拉斯哥大學進修土術返港，據稱政府已決定購置能日產淡水五萬加侖之化淡機。

水務局一位高級工程師胡汝昂亦已奉派參加大學之講習班，渠返港時將主持此試驗性之海水化淡廠。

羅弼臣謂，當渠在格拉斯哥時，係研究一切海水化淡之理論上方法，及大型化淡廠之設計，可以應用于本港者。

渠指出，本港自來水需求迅速增加，而開發水源通常需要頗長時間。因此，政府決定準備入手，及從試驗性小廠取得各項資料，以備於需要時從事海水化淡。但政府目前並無任何立即進行化淡之計劃。

羅弼臣於今日主持觀塘之三百二十五萬元海水泵房啟用儀式。此水泵房現時有三部抽水機。

外滙專家培理表示 港元為世界上最強貨幣之一

缺乏信心對任何貨幣均甚危險

【本報訊】港元為世界上最「強」貨幣之一。此為瑞士銀行高級副總裁培理之意見，培理係外滙專家，將于今日對本港銀行家與商人，講述國際貨幣情勢。

培理不欲評論菲律賓之披索問題，以其並非一種國際通貨。渠亦不願評論巴基斯坦盧比可能貶值之謠傳，謂渠祇係從報上得知此消息。

但培理謂，渠不相信單獨更改貨幣對等率即可以恢復一個國家之金融結構，渠認為此舉仍需配合若干國內措施。渠不以為日元會升值。渠謂西德馬克升值為銀行界所預期，但提升之高，則比預料高百分之六至七。

渠又謂，銀行家對于英國最近之進步表現，印象甚深。此種十分良好之改變，除一九六七年貶值外，還有其它內部因素所促成。

渠認為英鎊現在相當強，培理確信今年內英鎊仍係照強者，但渠補充說，任何貨幣，均不能推論其一兩年後之變化。

渠又謂，當渠一週前離蘇黎世時，義大利資金外逃減緩。渠指出，缺乏信心對任何貨幣均十分危險。而義大利之最近情況，顯示甚至有生產力之國家，如人民對本國無信心，其貨幣亦會受影響。

廣大書院 校慶誌盛

【本報訊】廣大書院（前原日廣州大學）日昨在九龍星宮酒樓舉行四十四週年校慶。首由黃毅萃校長致開會詞，並宣讀該校董事長馬超俊由台北頒下訓詞，繼由陳作舟教務長宣讀廣州大學校友會致黃校長賀電，香港廣州大學校友會林達榮理事長宣讀向母校致敬代電及台北校友會致該會代電。後由陳作舟教務長主持抽獎，由黃校長夫人頒獎，此次得獎者，加校一友及香港校友致送獎品，另有幸運抽獎。

英銀行將貼現利率降低 對港貨輸英有裨益

刺激貨款資金由英調返

英國銀行已將貼現利率降低，由八厘降為七厘半。顯示英國經濟情況繼續好轉，英鎊地位日益穩固。雖然貼現利率降幅只為半厘，但英倫銀行的貼現利率提高至八厘已經有一年多，現在終於把貼現利率降低，香港對英國出口貿易這亦漸有良好的反應。

現在正是英國商家向港訂購秋季應銷貨品的開始，上週已有幾位英國著名的大入口商抵港，向有關洋行及大工廠洽訂貨品，洽訂的貨品是秋季應銷的，計有布匹、成衣、羊毛衫、鞋靴、光學儀器、玩具、鐘錶、假髮、塑膠花、餐具、電器、金屬日用品等。洽購的貨值約達一千萬英鎊，預料本週繼續有英商到港，本月中旬就是英商在港訂購秋冬季貨品的高潮。

香港對英國出口貨物的進展，除了一九六五年因為英國政府限制貨物入口，徵收百分之十五附加稅，造成港產品對英國輸出曾經退縮之外，其餘十年都是增加的，根據統計報告，一九六〇年港產品對英國輸出五億八千五百萬元，一九六一年增至五億八千九百萬元，一九六二年增至七億一千四百萬元，一九六三年增至八億六千三百萬元，一九六四年增至九億六千八百萬元，一九六五年突然減為八億六千萬元，一九六六年復增至九億八千七百萬元，一九六七增至十一億四千六百萬元，一九六八年增至十三億四千三百萬元，一九六九年增至十四億六千四百萬元。

本來去年英國經濟仍然困難，英國政府限制貨物入口，規定進口商輸入貨物以前，先向英倫銀行繳交百分之五十按金，六個月後發還，因此由香港運往英國的貨物，全部要採取一百八十天期D/A方式，但去年港產品對英國輸出仍然比前年增加一億二千一百萬元，即增加百分之九。假定沒有入口按金的限制，去年港產品對英國輸出的增幅決不止此。

英國是港產品的第二大買家，其重要性僅次於美國。而港產品對英國輸出，集中於幾類工業品，計有衣服、紗布、塑膠花、玩具、金屬日用品、鞋靴、假髮等。去年香港棉織品輸往英國的配額有一部份不能用完，今年首兩個月，香港廠家認為今年棉織品對英國輸出尚未許樂觀，可是現在情況變了，由於英國銀行減低貼現利率，對港貨輸英幫助很大，故此一般又認為今年香港對英國出口貿易，尤其是棉織品輸往英國，將有明顯的好轉。

現時香港很多廠家對英國輸出的產品訂價都已經調整提高百分之二，亦有的提高百分之三。例如照相機、望遠鏡、皮鞋、膠鞋、靴、恤衫、布匹、成衣、羊毛、電筒、電池、原子粒收音機、玩具、假髮、塑膠花、餐具、鐘錶、家庭用品、食品等，都將單價予以調整。

英國經濟好轉，且由於英倫銀行減低貼現利率，香港的貨款及資金將陸續由英國調返，這些資金流入香港後，對於股票市場又有很大刺激。

市場漫步 卜算子

參加五月歐洲旅行團 請儘快交證件辦理手續

大東「歐洲旅行團」優點最多

一九七〇年大東歐洲旅行團由大東旅遊企業公司聯合德國航空公司、英國海外航空公司、汎美航空公司主辦，並由工商日晚報、香港商業廣播電台合辦贊助。全程十四日，旅程包括法蘭克福（德國）、倫敦（英國）、巴黎（法國）、蘇黎世（瑞士）、羅馬（義大利）、巴塞隆納（西班牙）、阿姆斯特丹（荷蘭）等七大都市，費用共八千三百元港幣，上述費用包括來回機票，全程國際承認「特等」或「頭等」酒店住宿費用，全程早、午、晚三餐膳食費，及行程中遊覽費與來往交通費用等。

有意到歐洲去旅遊的本港人士，都會選擇參加大東歐洲旅行團，因為：

參加一九七〇年大東歐洲旅行團遊覽歐洲七大城，將是一生中最稱心的樂事，享受豪華，節目精彩，代價合理。

由於報名人數極多而名額則有限，請業已報名參加五月廿二日乘搭德國航空公司班機出發的團員，儘快把有關證件交付大東旅遊企業公司代辦一切旅遊手續，以免額滿見遺。

㈠時間最理想：大東歐遊旅行團共分四個梯次，五月廿二日乘搭德國航空公司班機出發，六月十七日乘搭英國海外航空公司班機出發，七月廿三日乘意大利航空公司班機出發，八月廿七日乘搭泛美航空公司班機出發。各團員可以自由選擇參加乘搭任何一間航空公司飛機，何月出發悉隨尊便。五月至八月是歐遊最理想季節，氣候適中，而且，有子女在歐洲讀書的父母，也可乘假期之便相聚。

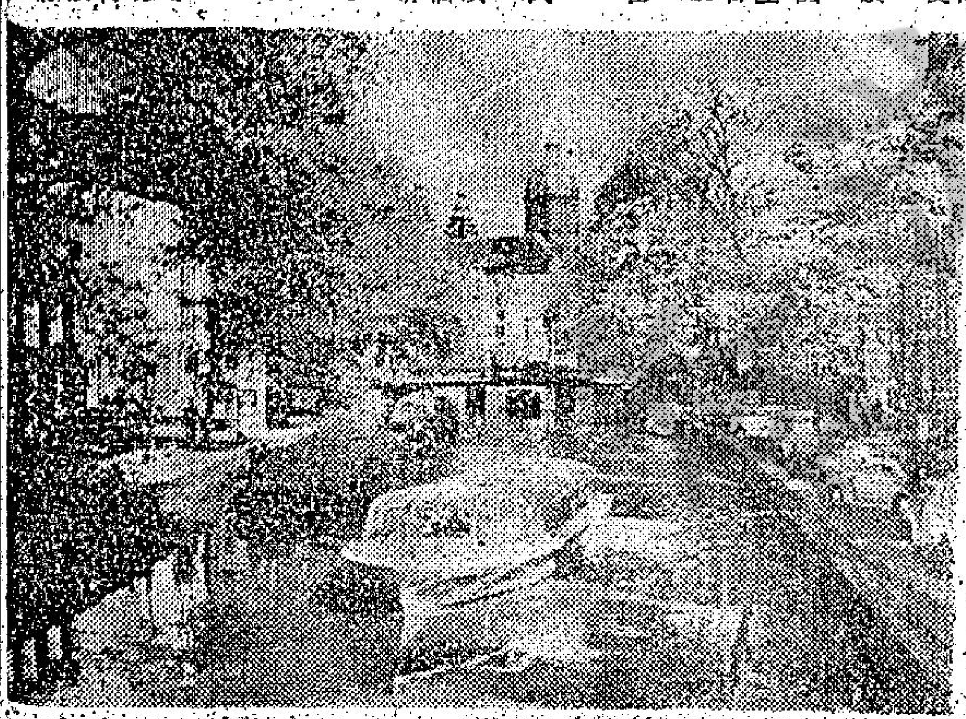
㈡享受最豪華：全程住宿都是國際承認的「特等」或「頭等」歐陸式酒店。享受有如歐洲貴族。（日後將會逐一在報上介紹該等酒店的設備。）

各地最豪華高貴的娛樂場所都在遊覽程序內。

㈢膳食最豐富：全程招待早、午、晚三餐膳食，早餐是最豐富的英式早餐（英式早餐包括果汁、火腿、雞蛋、麥片、麵包、牛肉、牛奶或咖啡等），午、晚兩餐則由居停酒店供應，第一流烹飪，最高貴的排場。

㈣招呼週到：大東旅遊企業公司主事人曹克安積數十年旅遊經驗，替團員設想一切小節，每團只限四十人，俾收最完善之招待。

著名的德國航空公司，將為第一批於五月廿二日出發的團員安排專機以及旅程的路線，第一站是西德的法蘭克福，德國航空公司為優待本報讀者，特別撥出若干特價名額，每位減收七佰伍拾元，詳情請向德國航空公司或大東旅遊企業公司接洽。大東旅遊企業公司並印有精美旅遊程序冊子待索。地址：香港大道中四十八號萬年大廈六〇四室。電話：H二四二〇二七——二九。



「歐洲旅行團」沿途風光：荷蘭的阿姆斯特丹

從「學苑」文章看曾鈺成

晚唱 夏濟月

港大學生會三月一日出版之「學苑」，一篇署名文字：「從瑕保衛到培僑」，文章中描述一個港大數學系畢業生曾鈺成，捨高薪之數學系導師而不為，轉到左派培僑中學去教物理，大部份港大學生，譴責「學苑」編輯，在該刊物中涉加政治成分，因為文章中有一段，「五星旗升起，選擇的人感激激動，我是屬於祖國的……」這就要先了解曾鈺成之背景及本身成分。

曾鈺成有此背景，則除去培僑教書之外，別無他途可循，中共最拿手之把戲，係一人有罪，九族當誅，大陸青年下放運動當中，被「動員」到邊村安家立戶之青年，絕對無法逃避，某一個青年，不願下放，父母就要被召到「毛澤東思想學習班」，不斷「學習」，話但把將子女留在身邊，被深下放政策，一直「學習」到子女自願下放為止。各位大概亦知道，所謂「學習」即係軟禁，所謂「毛澤東思想學習班」，一就係拘留所。

由中共之誅九族作風，看曾鈺成投身入去培僑教書，便可以理解到係迫於環境，假如佢唔去培僑，則其在「中總」任職之爸爸，自然遇為不便。何以高卓雄都全部任？就係因為港共暴今日之「中總」……

「學苑」作者向曾鈺成訪問，曾鈺成態度謙謙，其實唔使估就知道，難道佢會喉句「環境迫人，我唔去培僑唔得？」佢曾鈺成承認在港大「感到苦悶，不但由於週圍的人，而且由於出路問題」。

所謂「週圍的人」，就係指港大同學，不與為伍，在一段談話中，曾鈺成否認曾經在港大有「門實港英」行動，據說「港大校內好像也出過假炸彈，又出現了『新港大』，使有人懷疑新港大內有我份，很多同學都和我疏遠起來。」

從以上談話，曾鈺成並不立心做左仔，港共暴動時，曾鈺置身事外，但由於家庭成份影響，在校內冇乜朋友，覺得苦悶，又想到將來出路問題，不可能有機會出國深造，於是迫得向左走。

其實曾鈺成並未下定決心，如果有決心，應該返大陸，今日中共，需用曾鈺成此類人材，何以要留在香港唔走，以老夏估計，其內心苦悶，並不減於讀港大之時。

翻時，去了點咩，政治無得講，你唔歸返站，自然唔受你玩，所以曾鈺成不就港大之薄而就培僑，實在可以理解。

圖片說明 太平洋行董事孫洪培（右）及星辰表駐港經理黑田熙，介紹新發明之星辰女庄自動星期日曆表錶。

伊人五折酬賓 舉辦「舊換新」

港九伊人恤衫舉辦「舊換新」運動，大事推出種類不同質料上乘，設計新穎男裝長袖恤，供應顧客之需。凡顧客攜該公司出品舊衫，換購一件十元以上新恤，只付五折價錢。至於攜其他牌子舊衫換購，亦可獲六折優待。該公司收集所有舊恤，將捐贈給港九及新界各慈善社團，供作濟貧之用。伊人此一運動，使盆顧客，又惠及貧苦大眾，故深獲好評，連日來港九伊人各門市部，新舊顧客，非常踴躍，因此運動，只舉行兩週，欲換購舊衫者，宜速往換購。

第一隻女自動星期表 星辰表廠發明今上市

【本報訊】世界上自動星期日曆表為男性才能享受，因為女裝錶件較細，故最多祇有女庄自動日曆但無星期者。日本星辰表廠有見及此，最新以自動星期日曆表以合時代，但其有自動星期日曆的手表，祇有男裝者。日本星辰表廠經多時研究，昨宣佈完成世界上第一隻女庄自動星期日曆表，昨午在星辰表總代理太平洋行會議廳招待記者，由該廠駐港辦事處經理黑田熙，敍述此項新發明展示。

此手表之大特點，除上述之自動星期日曆外，並具有五大特點：㈠機件係用高頻率，每小時擺動二萬八千八百次，在高頻率之原理下擺輪之擺動無論是否在外間之天氣變化及震盪之影響中，均能準確，但女庄表普遍使用此種機件當數星辰表。㈡配「保桑時」永不斷練裝置，㈢配有力蓮發及霸力防水兩項，星辰特別設計裝置，㈣星期日曆可以隨意調校。

泰國小姐泰娜莎 由泰飛港赴日參加國際青年小姐競選

【本報訊】本屆泰國小姐泰娜莎，將於今日下午三時四十分由泰國乘日航班機抵港，在港稍作逗留，即行飛往日本參加在萬國博覽會期間舉辦之國際青年小姐競選。泰娜莎於去年由精工表派出競選泰國小姐，從百數十人中入選者選為殿軍，今次赴日參加選美角逐，預料將會佔得一席位置。東南亞精工表總代理通城公司高級職員多人將前往機場歡迎，並負責接待。

圖為泰國小姐泰娜莎

巴黎報跌六仙 金市低開步穩

【本報訊】今晨外間行情，英鎊方面：倫敦二、四〇四六美元（緬），蘇黎世二、四〇四七美元（緬）。金價方面：倫敦三四、九五美元（乙式），巴黎報三五、三五（跌六仙），瑞士報三五、一美元（乙式）。

港金市價今晨以二七七、七五開市，最低時（九時四十五分）跌至二七七、六二五，之後……

在世界各地上市，重量不多，紙有少數供應本港，鋼筆售一百九十五元，香港玻璃一百八十五元，各大錶行均售。

工商晚報金鈔報價

民國五十九年三月十日（星期二）

K金價	277.625
大旗	6.0350
細旗	6.03125
美電匯	6.05375
美通天票	6.04875
加幣	5.61
日元（每萬計）	164.125
菲幣（每披索計）	0.93
大坡	1.958
細坡	1.953
正盾幣（每百元）	51.50
葡幣	0.987
正鎊	14.50
澳洲元	6.75
泰幣（每百元）	28.90
台幣（每千元）	145.00
貢紙（每千元）	17.70
倫敦轉讓鎊	2.4046美元（緬）
告老士	2.4047美元（緬）
倫敦金價（每安）	34.95美元（乙式）
巴黎金價（每安）	35.35美元（跌）
瑞士金價（每安）	35.1美元（乙式）

（今晨九時半報價）

威水見鋒芒 星馳有起色

晨操快訊 文王

三月十日、星期二 細雨綿綿，點點滴滴，場地濕滑，晨操到公眾席前，孫竹生出試金龍，疾步到公眾席前，團頭過急，金龍突然滑跌，向外欄滑倒，將孫竹生跌在地上，馬換扎而起，狂跑了一個圈始走回馬房，孫竹生倒地不起，頭部受傷，情況相當嚴重，後由救傷車載往醫院救治，傷勢未詳，看來亦不輕也。

△陳浩祥一早試威水，疾馳半里，走勢銳利非常，特別搶眼，小休復出，神態旺盛，看來今番出賽，大可有為一次，值得盯緊。

△葉洪浩好由助手復試半里，輕描淡寫，走勢不俗，上次突然而來，雖係爭得第三，但其表現已非凡響，因養前質未操好也，下次上陣，適予另眼相看。

△鄧飛實試星馳，六化郎快試，走勢暢順，腳頭上力，神采亦靚，近況大有起色，此駒已在取勝邊緣，但李家強仍養傷，如配鄧飛實出戰，則欠理想，且看到時由何人上陣再說。

△滿堂由助手試六化郎，火氣甚旺，沿途搶去，但騎者極力留慢，不使其消耗鋒芒，近況確有勇態，斑次雖吃亦要留神。

△美人兒由何國英試里半，沿途走外檔，瀟灑有力，火氣尤足，近應日見習起，殊得留意。

△鄭棣池過橋海軍勳章，讓驅半里，走勢有力，神采不俗，在回勇中，速次由潘海光出戰，未見合拍，下次如能跑仔，可望出頭了。

△鄭棣池還試解橋及舒素，均見出色，尤以舒素橋走勢，特別可人，頂班今次爭六化郎，本對距離不甚適合，但速課均見催勝，選在大勇，使人不敢忽視，如出還予提防。

△好溫利由助手試六化郎，健步如飛，已較上力，近狀日有起色，有週光勇，如爭短途，未可忽視。

△劉福雄試秀麗，疾馳半里，直路上展開大步，勁強有勢，仍在大勇，上次敗于題譯，未足為辱，今次可再跟。

美國股票市走勢平均指數

【紐約三月九日美聯社電】杜瓊斯平均指數：

	開市	最高	最低	收市	前日比較
工業股	七八二・八七	七八五・五七	七七三・四三	七七八・一八	跌五・九四
鐵路股	一七六・八八	一七八・二三	一七四・六九	一七六・三二	跌一・〇五
公用事業股	一一八・四五	一一八・九〇	一一七・〇一	一一七・七一	跌〇・八〇
綜合股	二六三・一四	二六四・三六	二五九・九四	二六一・七五	跌二・〇四

當你……的山是大帽山，高度為三千一百卅呎，其次為鳳凰山，高度為三千零……

在統一碼頭乘小輪……

左仔佔高勢危

對於孩子們的生辰，我和丈夫明德都是十分重視的，……是一家人可以藉此樂一樂，而且，……讓孩子的獨立人格，讓他們開始做主，知道並不是凡事都可以不用出主意，老是依賴父母，而可以利用這個……做母親的當看見自己的孩子從沒朋友到有朋友，而且越來越多，這是說，自己的孩子真的長大了，設想他……

新換舊 五折付值！

恤新換衫舊

貧濟送代 衫舊回收
值付折五 恤新購換
購收律一 子牌何任
速從購請 週兩期限

件兩換限人每

小啓
敝公司此次舉辦「舊衫換新恤」運動，所收回之舊衫將分送濟貧之用，請港九及新界各慈善社團來函（香港郵箱二〇八八號）擬領取之數量，俾登記安排分發為荷。
伊人恤有限公司

港九 伊人
辦華時局部市門各

轟動世界 SS 之天然補養珍品
蜂沙素
五蜂唾液 綜合製劑
名廠名藥 榮譽保証
是生命之源泉 是健康之珍寶
日服一支 連服六天
萬神充沛 百體得當
增強體力 驅除病魔
口服針劑 効力宏大
午夜過勞 一支見效
日本SS製藥廠 榮譽出品

東南亞獨家總經理：東興行 香港大道中三〇 電話四四〇二二七三
總經理處 元朗

鱷魚恤 港九門市 清貨 平賣兩週
斷碼恤：買一送一
花式恤：七折八折
原价恤：加送贈品

工商晚報
中華民國五十九年三月十日 星期二
農曆庚戌年二月初三日
第五頁

大角咀將有新海渡碼頭

當你在統一碼頭乘小輪過海，到深水埗碼頭去，經過避風塘的一條堤，轉灣的近口，你會看見近大角咀的海面正在動工，做一似乎是一個浮頭碼頭，其實那是未來的旺角渡海碼頭，位置在大角咀了，乘渡海輪，到旺角去，不必再轉搭車，而在大角咀上岸了。大角咀區正在建設中，是香港的海岸綫的面貌在改變，及大事做工程的其中一個計劃，香港九龍的海岸綫，不斷地向外伸展，大角咀過去是工業貨倉區，無數的貨倉與廠天倉分佈着，地區是很凌亂的，但是經過十多年來的發展，大角咀的貨倉地已改爲住宅地使用了，整個區已變爲住宅區，新廈林立，大角咀邊的向外填海建碼頭，還有一個重要目的，是減少旺角海邊的交通擠迫狀況，任何人都知道，旺角山東街是一條狹窄的街道，早已擠得水洩不通，及海碼頭移到大角咀，旺角就無咁亂了，大角咀碼頭現時是在海中心建造的，那麼填海的範圍是很大的，據說，還包括一個巴士總站的廣場。

填海還有一個好處，可以幫助解決港九土地匱乏的問題，海岸綫伸展起碼是千英尺以上的，以大角咀爲例，就向海中心伸出在一千英尺之多。當海邊的土地增多了，另一個益處是增加了可建快車道路的大道，港府工務局進行興建的各項填海計劃，一直是有進展的，並未受多大的阻延。

近年來，香港的海岸綫面貌變化最大的是灣仔，從海埸附近的海旁開始，向填海到波斯富街口，向維多利亞公園旁邊爲止，過去是大海的地方，現在已是陸地，而且在行車了，從前是位於海旁的，現在則是在大街的路邊了。灣仔的填海計劃是已接近完成階段，填出了一大片土地，使整個灣仔區改觀，大街變爲內街，海旁綫更接近了海。

此外，灣仔填海計劃外，紅磡、大角咀及筲箕灣填海計劃，是工務局比較大規模的方案，也是本港承造商努力的成果，使香港的海岸綫，漸起着變化，有的被改變的海岸，建成，可能香港或九龍的交通擠迫狀態，也隨即獲得了改善，甚至港九兩岸的海上交通設備亦得到了改進及增加，使港人感到更爲利便。

另一條新航綫，是由港島卜公碼頭到荔枝角遊樂場，開始時間，由上午七時至晚上十時，無疑對荔枝角居民到中區，提供很大方便，也值得一提。 丁

爬山和野餐

魯民

時令踏入春季，朋友們，在這風和日麗的季節，假若你對爬山和野餐有興趣的話，不妨藉此星期假日，約同三五知己，作一爬山壯舉，調劑一下繁囂的都市生活，倒有另一番情調。

不過，爬山的玩意並不是每一個人都可勝任愉快的，爬山的起碼條件，就是要有充沛的氣力，而老人家和小孩均不宜於嘗試，因此，爬山似乎祇有後生仔和中坑才具備了這一份資格。此外，在舉行爬山之前，必須要有一位嚮導隨同前往，這一位「識途老馬」是不可或缺的，如果沒有熟識路途的人，很容易迷失方向的，那時有家歸不得，就會有露宿荒山的危險。至於野餐，也是爬山中的一項有趣節目，雖說山腰上，原野中或田隴間，都可自起爐灶，變作各種可口的食物，最通常見到的如燒雞翼、牛扒和煨番薯等，吃起來別有一番風味。

在香港來說，可稱之山相當多，在這裡，筆者願意介紹一些山川和岩洞給讀者知道。

港九新界山脈不少，港島的主山是扯旗山，人所皆知，可是扯旗山的總高度，祇有一千八百零九呎，在港九新界高山的次序來說，祇是名列第十八，當然不能算高，它之所以聞名，祇因爲它是香港的主山而已。香港最高的山是大帽山，高度爲三千一百卅呎，其次爲鳳凰山，高度爲三千零六十五呎，跟着數下去的高山次序是：大東山二千八百六十九呎，大東山東北峯二千六百呎，馬鞍山二千二百六十一呎，草山二千一百四十四呎，水牛山一千九百九十七呎，九龍山一千九百七十一呎，至於在新界人們所熟知的遊覽勝地——青山，祇有一千九百零六呎；如果把順序高山全部列出，那麼青山的高度要排在第十三了。

此外，在一千八百呎以下，一千三百呎以上的高山，在香港來說，幾乎數不勝數，例如較爲知名的有：針山、筆架山、紫羅蘭山、獅子山、慈雲山、觀音山、飛鵝山、金馬倫山等。在這些山上，還有許多名勝的奇石，如獅子山的獅子石，望夫山上的望夫石，大嶼山脚的將軍石，長洲的麒麟石、花瓶石等，都是本港高山中成爲名勝的奇石。爬山的健兒，每到一處，多喜在石上刻字留念，因此，好些名石現已變成「花面貓」，全是爬山健兒的精心傑作。

喜歡爬山的人，同時愛觀光岩洞，本港著名的岩洞都在新界及離島方面；長洲的張保仔洞有名而有趣，人走進洞去，有驚無險，南丫島有飛鼠，岩塔門有塔門洞，潮退時可以進去玩玩，趣味盎然。

在爬山中，要爬山的，但又不能不吃東西，因此，爬山的人大多攜同了鑊、鑊鏟、米、食水及燃料之類，在山腰上生火煮食，有時也可以就地向村民買菜蔬，即買即劏，就算在市區，也很難吃到如此新鮮蔬菜的，何況你負責掘洞子築爐，他負責生火，我來任廚師，大家分工合作，做出來的野餐真是滋味無窮的呢！

左仔位高勢危

馮仔問曰：木叔，枉你話做差人，好多嘢睇查查，尚未知乎？我答曰：非我管之事，我當然不知。倘若左仔加入黑社會，去搶去騙，你睇我知唔知。馮仔曰：有的事你就唔知矣，左仔現在組織佢地之黑社會，而且專門四圍去踢人入會，逢係工人階級者，都知道左仔呢係橋，佢地派咗好多人入廠，專門做說服工作。呢班人係千式之左仔矣，佢地唔論人工，只須要達到入廠之目的，以便接近群衆。人工少，佢地有也所謂，因爲外有人在幕後支持，俾津貼佢地使也。呢班人我識得好多個，有的曾經時揸車者，當左仔四圍掟炸彈炸香港之同胞之時，佢地搵地去掟九人車或白牌。佢地現已搵長錢矣，屋企買咗雪櫃電視機，全部係在佢地之津貼買者。想起做左仔都幾嘆世界，我笑曰：你現在去加入左仔之黑社會，早知去加入都未遲。馮仔曰：已，做左仔並非容易，位高勢也危，我識得一個嚟，話俾我知佢之工友，總之左仔之報紙之老闆，

不過有一條件，係你加入之後，先要通知我，等我避之則去。馮仔曰：我講吓笑而已。但係左仔已被打爛咗，總好大筆活動費，食咗一半以上，打牌非有一千零銀上落唔打。此人後來被召去廣州開會，一去就成年，唔見咗影。聽聞講佢已經俾廣州之革委會批評，後來返佢去英德之勞改場做苦工，接受工農兵群衆之教育。此事乃千真萬確者，因爲我之老友，係在左仔之報紙做揸車者。不過現在佢已經唔駛成日揸矣，佢個老細仔，學識咗揸車之後，由個仔揸返上放工。

我問曰：就係個間報館乎？馮仔搖頭曰：非也，我個老友記所打工之一間報館之老總，尚未被調返大陸勞改，我所講者係另外一家，打正旗號之左仔報館。呢個老總講起來都幾慘，雖然佢自作自受，但係我同情佢者。此人在暴動之時攪過幾張外圍報紙，專門造謠宣傳，連佢老細都話佢唔錯，因爲個張報紙之銷路均甚準也。現在又唔同矣，個老細成日都要出來借錢，度日如年。自從支持佢之老總被調返大陸勞改後，就有人再肯支持佢矣。總我睇佢不日即會破產收檔。可知做左仔實在並非易事也，隨時隨地均有遇事之可能。你唔睇到內地之大官，個個都打冧乎？

煩惱絲的問題

你知道嗎

秀夫

我們看見許多女孩子從生下來，直到二十幾歲，從來沒有剪過頭髮，最長的頭髮可以與手臂一樣長，有的還要長些，可以達到膝蓋；當然，也有的短些。頭髮生長的快慢和身體的健康狀況、年齡與氣候有關係的。

諺語說：「髮爲血之餘」，意思就是說，身體好，頭髮長得快，長得多。事實也是這樣，一個健康的人，頭髮總是豐滿的，烏黑的，不健康的人頭髮比較稀少，甚至成片地脫落，而且顏色發黃，沒有光澤。年紀輕的人頭髮長得快些，年紀大了的人頭髮長得慢些。夏天，整個人體的新陳代謝速度加快，所以頭髮也長得快些，冬天就慢些。

在中國的醫書中，就有這樣一句：頭髮是由一種叫角質蛋白的物質組成的，這種角質蛋白又是從毛囊底部的毛球長出來的，毛球是由角質細胞組成的，它的下面是毛乳頭，毛乳頭有豐富的血液供給營養。人的健康，年齡及外界環境都可以影響這種角質蛋白的合成，合成的角質蛋白多，頭髮生長就快，否則就慢。

腸蕈與腸癌

養生之道

我國醫學名「內經」，論婦女癥瘕病，係包括「腸蕈」在內，認爲腸蕈亦屬癥瘕之類。

腸蕈發生之原因，稽諸古籍「類證治裁」在「痃癖癥瘕結聚」門中，論及腸蕈有說：「寒氣客於腸外，與衞氣相搏，因有所繫，癖而內著，息肉乃生，始如雞卵，稍以益大，狀如懷孕，按之則堅，推之則移，月事以時下。」這一段所說，意思是指腸外寒邪與身體外界抵抗力相搏鬥，從而使到潛藏腸間之寒邪，深入大腸，致發生息肉。

所謂「癥」者，係一種積聚潛藏於兩脇之間，這是由於起居飲食不節，傷及脾胃，或過度勞頓，精血虧損，致邪冷之氣搏結不散，潛於腸膜之處。腸蕈云者，蓋腸內生有息肉，其狀如蕈，屬於植物之菌類。故現代癌症專家皆指出腸蕈即現代醫學所稱之「腸癌」，古今之病名不同，而症狀則一。但西醫學對任何一類癌症發生，尚未能明確指出其行因爲何，祇謂正常細胞之病理變化的分裂與繁殖，呈現徙性的增生，及壞組織與惡性浸潤而已。我國古醫所云，傷於脾胃，寒氣搏結之說，雖見明晰及未能以近代醫學印證，然以我國醫學首重於整體治療，以氣血散積聚言之，亦有其至理。

古醫對腸蕈之治療，謂爲氣病而未病於血，故主張用「二陳湯」加香附爲治；倘堅而作痛者，則用「晞露丸」，並附方如左：

二陳湯——半夏、陳皮、茯苓、甘草，加烏梅、生薑煎。

晞露丸——莪朮、三稜各一兩（酒浸），用巴豆三十枚切碎，入鍋炒上兩味，炒畢去巴豆。乾漆（炒烟盡）、川烏各五錢，硇砂四錢，青皮、茴香（另研）、茴香（鹽炒）、山甲片（炮）各三錢，輕粉（另研）一錢，麝香五分，共爲細末，薑汁糊爲丸，如綠豆大，每晒乾，密貯，每服二十丸。

在這裡，我想順帶說說大腸的部位，它是起於腹腔右腸骨窩之迴腸末端，包括盲腸，其下端附有蚓尖（或稱闌尾），而盲腸連結部份爲結腸，先爲升結腸，次爲橫結腸，降結腸，S狀腸，乙字腸，直腸而至肛門，大腸長度成人普通約爲一公尺半，但僅佔全腸（大小腸）五分之一。

根據癌症專家提供的資料，患腸癌部位的比率大致是這樣的：盲腸——百分之五，升結腸——百分之四，橫結腸——百分之六，降結腸——百分之四，乙字腸——百分之十五，直腸——百分之六十，肛門——百分之一。顯見腸癌中以直腸佔絕大多數。

在上述腸管各部所發生的癌病，從一般例顯示，其綜合症狀雖多大差別，每使大便習慣改變，——發生便秘或腹瀉，或有梗阻性疼痛，惡心，嘔吐，或便下血；而有裏急後重感覺者均同時發生便秘。

患直腸癌者，多有出血，且是壓迫症狀，有劇烈之疼痛和骨骼神經痛，或有高深之裡急後重症狀；及至病勢惡化，可能大便失禁，排出黏液血或混有膿液，稍後則惡液質症狀畢現，便已頻危。此外，在腸癌症狀中，亦有不察疼痛，祇有間歇的出血，而誤以爲痔患者。

腸癌如擴散蔓延，可能向會陰部或腹部流徙，壓迫膀胱，輸尿管阻礙或抑塞，因而發生尿中毒症。

中藥治療腸癌，在星馬和印尼各地，西醫則斥爲妄誕，皆經傳以下方服之有奇效，茲姑錄如下：

新鮮白花蛇舌草十二兩，白茅根四兩，甜糖四兩，清水六碗，文火煎五小時，蒸存一碗，日分數次飲服，日服一劑，滿三個月爲止，忌食煎炒酸性食物。相傳此方對胃癌、肺癌、子宮癌亦有良效；但對肝癌則不宜。

本病患者，以老人居多，男多於女，西法根治以施手術割除爲主，但癌瘤如已擴散其他臟器，則祇有採取姑息療法，暫時緩解其痛苦，終亦不治。

任卓琪

大袋鼠

用袋育兒

・老溫・

在澳洲、新西蘭及南北美洲，出產一種奇異的獸類——袋鼠，牠的前肢短小，後肢卻特別的發達，便於跳躍，又有一條大尾巴，常用來支持身體的站立。其次是雌獸的腹部，有一個皮膚摺褶成的育嬰袋，袋裏有四個乳頭，牠的胎兒在未發育完全時即放在袋裏發育。長大的幼鼠也常躲在袋中，平時小鼠一遇見有敵人，立即躲到袋裏去，大袋鼠便一躍一跳的帶着逃跑，無影無踪。袋鼠好合群，多夜間活動，喜吃草和樹根，袋鼠看來令人生奇呢。

爲孩子慶祝生辰

對於孩子們的生辰，我和丈夫明德都是十分重視的，重視的原因，是一家人可以藉此樂一樂，而且，這一天，也可以讓孩子自覺自己是一個主人。

小明明自從三歲開始入學，進入幼兒班，班裏的老師們便開始替他開生日會了。幼稚園裏的生日會，也像是當觀裏的生日會一樣，是大家湊起來開的，他們是揀了每個星期的週末，將那個星期以內生辰的小朋友們湊起來，在生日會上宣佈他們的生辰，讓他們接受其他小朋友們的恭賀，然後，由他們分給大家一點糕餅糖菓，吃完之後，就一起唱生辰歌，拍手和玩遊戲。記得小明就讀過一間幼稚園，到了他生日會那天，他一早就讓着要我買糖菓花生之類，好在那天以小主人的身份，帶回去分給小朋友們吃。

因此，小明明每年都有兩回生辰，在學校的那一回，慶祝的日期由於要一起湊起來，所以日期不能準確，祇有由我們做父母的替他慶祝的那一次，才是日期準確的。

孩子們長大了，便開始有他的小朋友了，因此，當他進入小學一二年級的時候，在我們爲他慶祝生辰之前，必定建議他也邀請他的好朋友到家裡來玩。我們的意思，一方面是可以讓家裡熱鬧一些，此外，也是開始培養孩子的獨立人格，讓他們開始做主，知道並不是凡事都可以不用出主意，老是依賴父母，而可以利用這個機會，鍛鍊一下他，更使他知道有朋友跟他在一起的好處。

昨天，便是小明明的生辰，他現在已經是一個三年級的小學生，我們沒想到他邀請回來的孩子竟那麼多，一共是十一、二位小朋友，那種熱鬧情形，真是見了便開心，祇是有一點弄得我這個做媽媽的十分焦急，便是所準備的蛋糕和糖菓不夠分配，祇好臨時叫明德出去多買一個大蛋糕回來。

做母親的當看見自己的孩子從沒朋友到有朋友，而且越來越多，這是說，自己的孩子真的長大了，設想他日我的小明明還有了女朋友，我真不知會開心到甚麼程度。我想不獨是我蘇絲會這樣，普天下的母親也是會這樣的。

當然，爲孩子們慶祝生辰，是要花上一點錢的，不過，多有多花，少有少花，甚至可以用最經濟的方式，便是帶他去飲一次茶。

但是說起來也真遺憾，我少時候，一直到了十多歲，母親才讓我知道自己的生日，在這之前，每逢我的生日，她總是悄悄的用紅紙染兩隻雞蛋給我吃，我吃着的時候，如果問她爲甚麼會有紅雞蛋，母親總是說：「吃吧！」但總是人家送來的，或者是「媽媽特地染給你吃的！」但總是不肯說出理由，直至我長大了，母親才讓我知道我的生日，她事後的解釋，就是這麼小年紀便做甚麼生日，是要折福的。說起來是迷信得可笑，現在的父母，早就不信這套，相反地，是讓孩子們盡量的開心一下了。家裏如果孩子多的，一個生辰之後又到另一個，然後又是爸、媽或者婆婆，從個人的生辰照例慶祝一番，還真夠熱鬧。可惜，像這樣歡樂的家庭，是十分少見的，因爲人口一多，便經濟拮据，還那裡談得上慶祝甚麼生辰呢？

崔護重來

成語故事

羅輯

唐朝時候，博陵地方有個姓崔名護，字殷功的讀書人。他生得唇紅齒白，非常俊美，可是性情卻孤潔寡合，整天沉溺於書卷之中。清明節日，好不容易才激起他的興趣，獨自到城的南郊去遊玩。一陣醉人的香氣，把他引到一所精緻的小屋前面。只見那小屋前後都有桃花圍繞，鬱鬱蔥蔥，幽雅非常。他心想：這家主人一定是位德行高超的人，見見他也是好事。於是，托詞口渴，上前叩門。真是出乎意料之外，出來啓門的既不是龐眉皓髮的隱者，也不是道貌岸然的高士，而竟然是個絕代濃艷，年僅及笄的女子。那女子倒相當大方，情意甚爲殷勤地招待了他。

這次奇遇，撩得他心神煩亂，尤其是女子的那雙比秋水還要清澈的眼睛，使他最爲魂銷。第二年清明節，他又尋覓舊路，再去叩門，想和那個女子見見面。誰知人去樓空，麗人起居的那間小屋子已經雙門緊鎖；門頰也已經開始生銹了。他感到胸懷沉重，悵然若失。呆立了一會，便在小屋的左門上，觸景傷情地題了首詩：

「去年今日此門中，人面桃花相映紅；人面祇今何處去？桃花依舊笑春風！」

過了幾天，他又再到小屋前，只聽見小屋裡傳來陣陣哭聲。剛巧走出一位老者，他上下打量了崔護一番，便問道：「先生莫非就是博陵崔護？我的女兒前些時曾跟我到她舅舅家小住，一回來見了你題在左扉上的詩，便淚流滿面，絕食而死。」

崔護一聽，馬上撲身進屋，女屍雖然神傷，說道：「要是你不死，我該多好！」說也奇怪，不多久，那女子的屍體便動了動，居然得活了。後來崔護和那女子結了婚，夫妻恩愛萬分。崔護死在嶺南節度使任內。（見崔護：「清明日遇女子詩」）

美國南北戰爭紀念郵票

集郵談薈

已看過由美國女作家瑪格烈米曹的著名小說「亂世佳人」或譯作「隨風而逝」改編成的電影，這是一部最初全像與的電影。最近我再重看，覺得比較我在初看時更覺得有趣味，因爲我在戰後得到有更多有關美國的南北戰爭的郵票。「亂世佳人」是用那次美國內戰的故事做背景的。瑪嘉烈米曹對南北戰爭的歷史是很熟識的，在她的小說上也是拍製上的有些戰役，有些著名的或是戰役，和一個袖方的司令，在軍中的名字，美國所出過郵票上也紹介了。他們的造它們的也會像或戰役的，若然將郵票集到，可作爲一個珍貴的美國南北戰爭歷史，因爲郵票有關的，在這裡我介紹美國所出紀念南北戰爭一百週年的郵票，共有五種，分別在五年內每年發行一種，圖案是選擇那個由一八六一年到一八六五年的爲期五年的戰爭中，每年最主要的一件大事。

美國南北戰爭在一八六一年四月十二日爆發，當森遂堡連南方聯邦的炮火連轟三十四個鐘頭之後，那個堡壘才陷落，美國所出的第一種南北戰爭紀念郵票，圖案是描寫在那個堡壘的一尊大炮。

美國在一九六二年所出的第二種紀念南北戰爭的郵票，圖案是描寫在一八六二年四月六日至七日發生的西洛戰役，這是首次的大戰，由格蘭將軍所率領北軍被南軍所包圍，但能堅守直到增援軍到。在南北戰爭中最悲慘的戰役，雙方受到大傷亡的之一，是吉提斯堡戰役，由一八六三年七月一日至三日，北軍九萬七千人中，陣亡者二萬三千人。南軍七萬五千人中，陣亡者二萬八千人（吉提斯堡戰場現闢爲美國國家軍事公園，接近有兩萬填場埋葬各死亡軍兵）。美國在一九六三年所出的第三種紀念南北戰爭的郵票，圖案描寫南北軍在吉提斯堡內肉搏戰。美國在一九六四年所出第四種紀念南北戰爭首郵票，圖案描寫在一八六四年五月五日至六日發生的達尼的戰役，格蘭將軍指揮的部隊，在這場戰爭中大破由李將軍所率的南方軍。

在一八六五年四月三日，北軍迫近南方聯邦首都李殊蒙德，南軍撤退，翌日首都陷落，李將軍率軍飢寒交迫和疲倦的兵士三萬人到在阿美利亞的法庭，發現供應品被北軍所截未能運到，就在星夜行軍到阿普麥托斯火車站，在途中遇北軍襲擊，損失八千人。當到那個車站時，發現北軍已先到，南軍落在圍羣中，在一八六五年四月九日李將軍在阿普麥托斯法庭向格蘭將軍投降，美國在一九六五年所出最後一種南北戰爭紀念郵票，圖案描寫在阿普麥托斯的一個軍人與三枝長槍組成的槍架，表示戰爭結束。

・博文・

有關美國南北戰爭幾種紀念郵票

從新界的害鳥說起

・慧庵・

最近新界鄉村常發現有無數鳥類啄食菜苗及果樹，致影響收成。此等害鳥爲「宮刁」、「鵯鵲」、「白頭翁」、「九尾鵰」等，過去並不多見，但近年來卻時有發現，成羣聚結，尤以偏僻的山村更多。新界鄉民，現已促請漁政處注意。

香港位於中國的南方，氣候炎熱而多雨，植物繁茂，昆蟲極多，鳥類有充足的食物和良好的棲息場所，這些自然條件決定了香港鳥類豐富而多采。這些鳥類之中，包括有益鳥和害鳥。凡是以害蟲、害獸或雜草種子爲主要食物，對農林業、果樹和人體健康帶來很大利益的野生鳥，就叫做益鳥。凡是以穀類蔬菜和果實爲主要食物，給我們造成很大經濟損失的野生鳥，叫做害鳥。

我們知道，農業上的最大禍害之一是蟲害，許多鳥類是消滅害蟲的有力隊伍，它們每年幫助人們消滅大量的害蟲。不難想像，如果沒有益鳥，害蟲的數目是會驚人增加的。

我們的益鳥主要的種類有燕鴴、燕子、大山雀、黃鸝、啄木鳥、杜鵑和貓頭鷹等等。它們的主要特點是能消滅大量的害蟲或害獸，特別在育雛期間消滅的害蟲，害獸更多。一對育雛期間的大山雀，每小時親鳥喂雛的次數可達百次以上，從育雛開始到離鳥飛出爲止的十六天中，可吃掉害蟲二千多條。

農業上的敵害不僅是昆蟲，而且還有鼠類，它們能吃掉植物的幼苗，尤其是在糧食收割後，它們就移居到糧食倉內。許多猛禽如鷹、鷲、貓頭鷹，能幫助我們捕殺大批的鼠類。據估計，一隻貓頭鷹一個夏季可以吃掉一千隻田鼠或其他鼠類。

害鳥的主要種類有麻雀、文鳥和黃胸鵐等。害鳥對人的危害性主要是吃糧食，蔬菜和果實，在經濟上給我們造成很大的損失。此外，還有些鳥類吃魚或捕食益鳥，這些鳥類對人也是有害的。

吃穀類的害鳥中以麻雀爲害最大，牠們分佈既廣，數量又多，經常在農田、禾場和糧食等處掠食穀粒，給我們造成很大損失。

森林中也有許多害鳥，有一類害鳥以樹的種子爲食，因此我們採不到足夠的種子。例如交嘴鳥，它的上下嘴相互交叉，能夠很方便地剝取松球中的種子。蠟嘴也是害鳥，它的喙短而粗，能砸碎松子的硬殼，它們有時也在果園內啄食櫻桃。此外，蒼鷹、雀鷹也是森林中的大害鳥，它們在森林裡主要捕食小鳥，其中絕大部分是益鳥。

益鳥能幫助我們消滅害蟲、害獸，對農業、林業和果樹業有益。害鳥使我們的生產遭到很大損失，所以我們要想盡一切辦法消滅它們。消滅害鳥的方法有許多，如張網捕捉，人工巢箱誘引，槍殺和毒殺，夜間手捕。誘引大山雀最好用人工巢箱，它喜歡居住在茂盛的森林中，也喜歡松樹林。人工巢箱的圓洞入口，直徑最好一寸多一些，內部尺寸不應小於五寸乘五寸，高度要在一尺以上。山雀進去後，一拉繩子，巢口關閉，即可把山雀取出殺掉。夜間手捕，以捕麻雀爲有效。

漫畫節目

林重傑

丈夫：「我自己有鎖匙，妳使乜等門等咁夜呀？」

雕刻家身後留名

哥施德史鐵這個名字，對某些人或會感到陌生，但在藝術界中，還是一個響噹噹的名字，因爲他是近代德國一位最負盛名的雕刻家之一。

「有想像力，能把雕刻品的靈氣表現出來，同時使人在看到他的作品後，即產生一種樸實無華的感覺。」這是藝術界人士對哥施德史鐵的許語。

哥施德是一位在德國藝術界享譽數十年雕刻家，由十七歲即開始從事雕刻造像，直至去年在他六十三歲時逝世。在這四十多年來，經他一手造成的藝術品達數百件，以雕造人像最爲聞名，其中有數國博物館都有他的作品，本欄附圖是他的肖像和幾件雕刻名作。

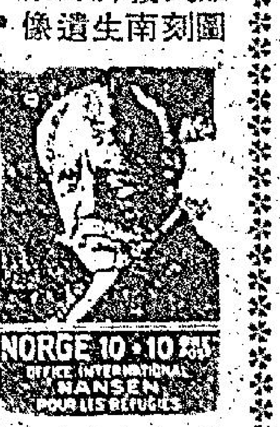
漫步
卜算子

助，凡由於英倫銀行減低貼現利率，香港的貨款及資金將陸續由英國調返，這些資金流入香港後，對於股票市場又有很大刺激。

宿費用，全程早、午、晚三餐膳食費，及行程中遊覽費與來往交通費用等。有意到歐洲去旅遊的本港人士，都會選擇參加大東歐洲旅行團，因爲……的法蘭克福，德國航空公司爲優待本報讀者，特別撥出若干特價名額，每位只收港幣七仟七佰伍拾元，詳情可與該公司或大東旅遊企業公司接

可做青年的好榜樣
探險英雄南生傳奇

漢松



挪威所出南生郵票，難民救濟郵票，圖刻南生遺像。

當他在十四歲時，斐力佐孚南生開始照他自己的計劃鍛鍊身體，他標榜那個在一八四五年爲找尋向西北航行路綫而失蹤的英國探險家約翰富蘭克林爵士，南生希望在長大之後也能夠做一個探險英雄，他知道首先要有強健的體魄，他就開始在挪威接近他所居住的地方的森林和湖澤間鍛鍊，在兩年之後，他已變成了一個行獵和溜冰專家。他習慣在湖邊的小屋內居住，祇靠捕得的魚充飢，同時練成能夠在大風雪中走路。

南生於一八六一年在挪威首都奧斯陸的一個小市鎮出生，在初時他學習做一個海洋動物學家，爲了實習，當他在二十一歲時就參加一個捕海豹隊，乘船到北冰洋研究和考察，沿途將所見到的生物，像海鷗、鯨魚、海豹和各種魚類等等都有作描寫和記錄，在六個月之後，當他返回挪威時，他已獲得了很多經驗。

在隨後的六年，南生任貝珍博物館的動物學管理員，同時他深造想考得博士學位，他在一八八七年突然公佈他決意作第一個人橫過那個廣闊的格陵蘭，他相信能夠在一個月之內行畢全程，他請挪威政府資助這次的行程，但遭拒絕，他們認爲南生祇是一個學者，不像有這種行動的人，南生在翌年就設法籌得認爲足夠費用的款項，購買到所需要的東西，帶了五個人作伴同行。在當時受到很多人的惡評，他們此舉純然爲想作宣傳，也自尋死路。

那六名探險人坐撬雪車或滑雪在從來有人走過的地方冒大風雪前進，南生仍在沿途將他所看見的冰川和高峯的美景繪畫，在那艱苦的行程中他就想到需用一艘特別興造的探險船，可能減去很多的困難，經過多個星期之後，他們拖着撬雪車越過高八千多尺的積雪山峯，他們靠吃海鷗和海豹的肉充飢，到那年十月初最後抵達目的地，葛德巴受到在那裏的愛斯基摩人的熱烈歡迎。

當南生回到奧斯陸受到盛大歡迎，不久後他跟一個歌唱家也是一個大學教授的女兒夏娃莎雅絲結婚。

南生在一八九二年訪問倫敦，他曾應邀在英國皇家地理學會演講，他講及他想隨着北冰洋的水流而到北極，他設計一艘能夠在結冰中行走的船隻。聽衆都認爲那些是妄想，那不可能有北冰洋的水流，就算有也會帶南生到死路去。南生不聽這種警告，他說：「我已立定了主意，正像在格陵蘭時一樣，永遠向前進不退後。」他就定造一艘四百噸的船，名叫「費林」（前進）號能夠破冰行駛的。

在一八九三年六月，南生率領他的探險隊從挪威出發，他向他的愛妻和剛出生不久的女兒告別，他未卜能否歸來跟她們重聚，在那年十月，前進號到了結冰的海洋，雖然能夠破冰而行，但是速率很慢，在一八九五年三月，南生以船行走得太慢，就決意將那艘船交由其中一個隊員照料，繼續行駛，他本人帶了一個精幹的助力約翰遜用撬雪車和獨木舟直向離開尚有三百多哩的北極，這兩個人在三月十四日離開「前進」號，他們預算在每天可行十八哩到二十哩，但遇天氣惡劣。在二十五天後，南生認爲不能夠再向北行，就改方向轉南到法蘭茲約瑟蘭，他們架了一間小屋過冬，南生認爲他本人在童年時的訓練是有用處的，他能夠挨苦，更有氣力跟北極熊和海象相抗，直到一八九六年六月十七日他們最後到了科拉角，得到由英國探險家積克遜所率領的探險隊的照料。

當南生返回挪威不久，前進號也折返回來。南生得到多種的榮銜，但他婉卻做挪威首相，他接受諾貝爾和平獎，他進行救濟無家可歸的歐洲人的工作，他的難民工作開始於第一次世界大戰仍在進行中，所以他受到全世界人士的敬愛，他救濟俄國在一九二一年至二三年的飢荒，他發出一種名叫「南生護照」，給沒有國籍的失業者，他們可到各國謀生，持有這種護照的人包括有著名鋼琴家雷曼尼諾夫與舞蹈家安娜帕洛華。南生在一九三零年逝世，享年六十九歲，在死前不久正在計劃乘飛艇到北極，未能成行，他認爲遺憾！

愛斯基摩人歡迎南生一行等抵步

歐洲人熱中學柔道

小兵

荷蘭一九六一年十二月在烏特烈車站，月台上的人山人海迎接一個「要人」，該城的其他居民則在城內的街道兩旁，列隊歡迎，當巴黎夜快車抵步，站內的樂隊立刻奏樂，面露笑容的男子安頓基辛克下車了，跟在後面的是荷蘭柔道隊的隊員，安頓是歐洲的冠軍柔術家。

安頓那時是從巴黎獲勝歸來，贏得世界柔道比賽冠軍，他最後的對手是日本的柔道家和田敏二，可是他卻把正宗的日本柔道家擊敗了。這也是歷史上首次世界柔道冠軍的榮銜，不落在日人的手上。安頓獲得的是殊榮，因此，他走出車站，就登上一輛打磨光亮的馬車上，沿途受荷蘭人歡呼。安頓并且宣佈，在這個城市設立一間正式的柔道學校，他獲得市議會人士贈給一條市鑰，全城熱烈慶祝，跳舞至次日凌晨。

荷蘭人在電視上常欣賞安頓表演柔術，任何人想不到，歐洲亦熱中於柔道，如果沒有荷蘭人的熱烈支持，恐怕他不會打出一個冠軍的動。

可是美國人卻不重視日本的柔道，其實這一項運動，是可以防身的。有些少年人也學柔道，有一次，在美國某城市，一對少年在一間百貨公司門口發生口角，在打鬥時，其中一少年用柔道的方法，把對方舉高摔在行人道上，這個被「摔生魚」咁摔的少年，倒在地上乞憐，他站起來，去倒在行人路，途人上前扶起他，一個女人用大衣把他的身體蓋起來，附近一間藥房的藥劑師，出來檢查他，發現他的骨被摔斷了。一個途人說：「他被用柔道摔了一下」，其他的人均同意此說法，原來把那少年凌空摔傷的人，不是在柔術道學校畢業的，他祇是在電視上觀看所得的見識罷了。不過，在電視上看的許多柔道，有些不是正宗的柔術，而是自衛的拳術，類似中國的防身拳術。正式的柔道是頗厲害的，可以殺人，亦可以防身。

最近有一本什誌一頁文字說，在這個常用暴力，動輒打架的世界裏，「柔道可以殺人」。不過，在另一方面，在英、美到處勸人學習柔道，在美國加州一條公路上，有一大幅廣告說：「各處的犯罪將加，請學習柔道防身」。不過，這些廣告亦引起人們的誤解。

有些人學了柔道，要有用武之地，於是在美國發生不少駭人的事件，某城市的街道上，一個男子有意表演他的日本藝術天才，把一個朋友摔在地上，及扭斷了他的一隻手，祇因他要發揮一下學會了的柔道技術。這就是由於宣傳的誤解所致，人們所不明白是，一個有經驗的柔道學生，頗可能把它當作一項體育努力學習十年，作深刻的鍛鍊。

柔道是一項體育，在美國人來說是一項不尋常的運動，如果正式入一間柔道學校接受正式的訓練，就可知此語不虛了。會將一個人摔起來凌空一「撻」來說，就是要經過訓練的技術。「摔人」是其中一項必要的技術，但是要把它學完善，起碼要受幾個月的訓練，由教官示範起碼不知要做多少次，把全身的骨頭也摔痛了，實習是一再做幾十遍的。那麼整套的柔道，至少要發幾年才學得好，是一件意中的事了。

然而美國人則素來喜歡學一項運動，越能越成越好，而柔道是一種東方藝術，是無法速成的，以日本軍隊而言，每一個士兵都會柔道的，也是他們在肉搏時，比較佔便宜的。

日本人懂得及發明柔道，不過是一百多年的事，歐洲人盛行柔道，不過是近數年的事。一九六四年世運會中，安頓基辛克奪得了冠軍，對於推廣柔道大有幫助，然而在美國的發展是很緩慢的，而且非常分散，同時在美國的學習柔道，鼓勵的動機並不太好，而當學生一開始訓練，發覺是一件不太容易的事，受訓數星期後，就退出不學了。

性偏見

王凝

昨日談到有關「性神話」，腦子裏跟着滑黃色念頭，想到「性偏見」方面去。

有些夫婦，對性方面存在的「偏見」，他們冥頑不靈程度，跟迷信沒有兩樣。我就聽過一位朋友跟我說過，他和太太行人之大倫，一定要採取男上女下的「正統」方式。他的理由是如果讓太太一旦在上面，以後就會受她控制、指揮。再不是男子漢了。男人既是一家之主，所以他應該永遠都在女人上面！

又有一位朋友，他爲他的太太這方面的偏見苦惱：當「做愛」這新名詞還未流行的時候，據說他的太太一見「性交」這兩個字就有強烈的反感。她發脾氣說：「低等動物也有性交，男女相悅出自愛情，所以太太需要丈夫說愛她，由說話至行動高潮是做愛。若是單純爲了性滿足而性交，使我感到性是污穢的。」

我知道有位太太跟丈夫鬧翻，情形更有點離譜。她拒絕性行爲前一切準備，例如預先服食避孕丸、戴子宮帽之類。她說：「這些性行爲前的步驟，使我覺得自己好像是一個撈女！」因此，她強調做愛應該是「自然發生的意念」。可是，環境不容許她太多生養，因此，她寧願減少房事避免麻煩。她反過來鼓勵丈夫用避孕膠袋，可是，先生認爲這好比隔靴搔癢。夫婦各不退讓，結果鬧翻了。

印女風情

夏綠蒂

四十三．短箋

我說：「上校，對不起，我並不知道你原在這裡，同時，你在這裡到底是幹了一些甚麼事情，我也是一點不知道，不過，你放心，我不會向任何人提起，我會馬上從這裡走出去的。」

說完，我便往外走。

這位上校卻又是立即對我說：「戴佛里，戴佛里，關於剛才的事情，我實在是感到非常抱歉，有一點，我必須向你說明，如果你的妻子能夠像我的妻子一樣，你便應該知道，我爲甚麼會不能夠沒有女子，至於剛才的事情，你可千萬不可告訴任何人，不然便會使西文太太無地自容的，唉！像這樣的事情，我就是向你說，你也是一定不會明白的。」

「我當然不明白，」我說，「不過，有一點我卻是必須問你的，既然你說有美麗的太太，卻又爲甚麼會在外面拈花惹草？還有，你爲甚麼會喜歡一個做僕人的女人？」

他說：「還是非常難說的事，如果你與妻子分開，與別的女子相好，千萬別與美過你的妻子的女子在一起，不然，你的家庭，便一定會大起風波的，還有，如果你對剛才那個女子有興趣，我可以說給你，你放心，是絕對不會有一點點麻煩的。」

「上校，對於你這個賜予，我是祇有感激，但是，卻絕對不想沾這份光，而且還有一點，除了我的妻子以外，我是絕對不想與別的女子鬼混。」

「你到底怎樣，我並不理，我祇是說關於這件事情，我不能干涉你吧了。」其實，我是知道他的意思的，我當然不理，但是如果是與他的女兒在一起，情形當然又是會不同的。

當我們走了三天之後，來到諾哈拉，在這個地方我相信是可以與莉莎再度會面了。

就在這個時候，我卻是接到了芬妮的一封信，那封信寫着：

親愛的戴佛里：

媽媽說你這個人很古怪，有的時候你簡直是故意來避開我們，現在她很希望你能夠到我們的家中來吃一餐便飯，如果你肯來我們一定會感到非常光榮的。

本來，這是一封很短的信，但是沒有想到這封短信所給我的影響，竟然是這麼大，我的心開始跳，感到極度不安。

萬．花．筒

太太弄璋弄瓦　丈夫喜極忘形

紫雲

李察波頓和伊莉莎白泰萊是人人知道的影星，亨佛利保加和羅蓮柏歌以及佛烈亞斯泰和珍姐羅渣士也是如此。美國加州荷金山的電影觀衆，曾耗用多天時間，想拆破當地一間電影院屋頂掛出一塊高一英尺的宣傳牌板之秘。因爲這塊牌板上寫有：「祖素拉和貝西梅夫婦經已得到最大收穫」的字樣。

這不是男子在作父親時快活得不知所以的第一個事例。新出世的孩子，不論怎樣乾瘦，怎樣禿頭而且樣子多像馬騮，一告出世，他們的爸爸便會喜上眉梢，對親友大派雪茄。

若干男子會進一步地顯示他們的欣喜。像現年廿四歲的青年倫爭，他的太太在一間醫院裏面生下一個重五磅四安士的男嬰取名史提芬吞理士後，他從醫院回到家裏，便立刻拿起一柄油漆掃子，在其所開店舖「開在英國南安普頓市貝伏斯谷地區」的櫥窗玻璃上，寫上「下午三時，得一男孩」的字樣，每個英文字母，高達十八英寸（見圖）。

美國飛行員加斯塔爾士曾駕駛自製的輕型飛機在其故鄉加州社尼維上空飛行，用煙在空中寫出「她大功告成，生下了一個男孩」的字樣。

社會人士對於在弄璋弄瓦之下欣喜得忘形的夫婦素採寬容態度，這種情形，是可以理解的事。像英國蘭開夏，棉廠的見習員占武德便可以作爲例子。占武德常在曼徹斯特市的牆頭塗寫「美國人滾回去」一般的政治標語。他的太太產下一個男嬰時，他便改變塗寫的主題。某天早晨，曼徹斯特市民，一覺醒來，發現全市到處可見占武德的新出生兒子阿伯特的名字，用綠漆漆成，每個字母高達一英尺。占武德在法庭陳詞，自道爲慶祝兒子出世喝酒過多，法官聽了，對他告誡一番，便銷案放人。

有些男子竟會急不及待。像美國德薩斯州豪斯頓人納波里曾藉大塊牌板勾起過路客的好奇心。最初，他在牌板上漆寫「注意此處的重要宣告」。不久之後則在板上漆寫「從現在起，任何一天會在此處見到重要宣告」。最後，在他豎立牌板後的第廿二天，牌板上終於見到了一項宣告——「納波里的太太施娜有弄瓦之喜，所生女兒重七磅，取名瑪克賽。」

你知道嗎？

犀牛的特性

韋明

在陸地上生活的動物中，假如不計大象在內，犀牛可算是最強最大的的哺乳動物了。

雖然犀牛的種類很多，但大別可分爲非洲犀牛和亞洲犀牛兩種，非洲犀牛又名雙角犀牛，而亞洲犀牛則又名叫單角犀牛。這種單角犀牛在我國雲南和印度都很常見，主要的產區是蘇門答臘，高棉，馬來亞，暹羅北部，緬甸，仰光等地。

犀牛多數喜歡棲居在陰暗而又潮濕的樹林裡以及河沼附近一帶，它的形態十分奇特，頭尖眼小，兩耳斜斜翹起，鼻端上生有一個質纖維的尖角，幼小的犀牛生下約有五、六呎長，成長後可達二十呎，而高度亦達六、七呎，頸項肥壯，腳如大象，有三趾，尾短而無毛，全身皮膚厚而堅硬，因爲犀牛皮厚粗糙，又有皺摺，所以牠的外表顯得非常笨重遲鈍，但是牠在受到攻擊或受驚時，比獅子老虎等猛獸尤爲兇猛，就是極有經驗的獵人，亦須配備堅固的吉普車，以防牠瘋狂地向獵人衝撞。

雖然犀牛的視力很弱，但牠的嗅覺與聽覺極爲敏銳，會使牠們知道敵人在何處，然後利用牠的武器——尖角向敵人撞去，由於牠的體積甚巨，所以衝擊力極強，很多獵人都會不慎而被牠所殺。

犀牛是天生的懶傢伙，白天裡貪睡，一臥在陰暗的樹下時，連吃都不願吃，澡也懶得洗，直到太陽西下時，牠才爬起來，四處找尋食物，牠能夠把樹根拔起而放在咀裡大嚼，又喜歡吃些樹葉和野草，吃飽了食物後，牠喜歡跑到河邊，把身體浸在水中，藉此洗去身體上的寄生蟲。

犀牛的肉細膩如雞肉，甜美可口，除骨肉外，牠的犀角可作爲[illegible]的藥材，犀牛皮又是解熱毒的良藥，由於近年來途短缺，所以價錢日漲。

小石山上的賭國

蒙地卡羅傳奇

唐學

開設賭場的人，不論他們怎樣去努力，投下怎樣大的資本，開設大規模的賭場，總是無法可以追得上那「摩納哥之后」的蒙地卡羅賭場的聲譽。美國拉斯維加斯的賭場老闆，常作豪語說，拉斯維加斯的賭場，一個月內的賭注總和，已比蒙地卡羅一年爲多。但是他們肯放棄一個月的收入，去換取蒙地卡羅的聲譽，很多歐洲和美國的賭客，平常不肯陪廚走進任何的賭場，但是她們倘若前往摩納哥，必定會走進蒙地卡羅觀光，並且下注賭博。

其實不須要心理學家的解釋，任何人也能瞭解爲甚麼她們對蒙地卡羅的印象，與其他的賭場有別。蒙地卡羅賭場不但已具有一百多年的歷史，而且它是過去帝皇貴族、富豪艷婦玩耍的好去處。

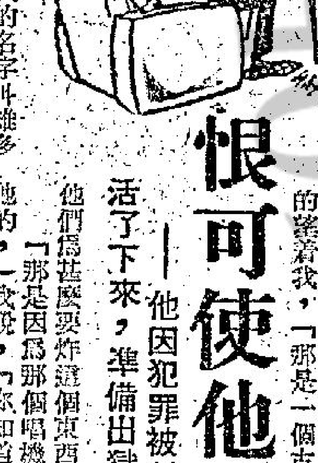
蒙地卡羅賭場中，發生了不少傳奇的故事，沙皇時代的俄國貴族，在蒙地卡羅一擲千金，面不改容。從來蒙地卡羅賭場附設的歌劇場的舞台上，留有全世界最著名的歌劇紅星名伶的足跡。他們只須要有機會去蒙地卡羅賭場的歌劇院中上演一次，便能聲譽而成名。直至現在，前往蒙地卡羅賭場的賭客，仍可遇到一些過氣的貴族，著名的影星，億萬富翁的專門走上流社會活動的交際花，但也可同時遇到國際老千集團，專門替上流社會扯皮條的紳士和一些身無長物的冒險家。事實上，摩納哥的蒙地卡羅，正是冒險家的樂園。

現矗立在一塊大石上的蒙地卡羅賭場，而且也成爲摩納哥最美的建築物，建在小石山上，彷彿童話故事中的天宮寶殿的插圖，但給摩納哥帶來財富，而那規模並不很大的賭場，

自從前荷里活艷星嘉麗斯姬莉下嫁摩納哥親王嘉尼亞第三世爲后以後，前往摩納哥觀光的美國遊客，增加了不少，因此蒙地卡羅便增設美國人最喜歡的骰子格賭具，同時在大衆廳裏，裝置單臂「吃角子老虎」，把蒙地卡羅賭場，稱爲摩納哥之后，是很貼切的。

雖然開設賭場之議，始於摩納哥皇查理士三世，但是原議本來是太后卡羅蓮的意見，她說服了查理士三世，招商開投承辦賭場，以增加皇室的收入。

這全歐洲最小的國家，它的面積，實在太少了，簡直不能稱爲國家，因此摩納哥的皇室，是全歐洲皇室和貴族之中最貧困的人。摩納哥無法自給自足，幾個世紀以來，只不過是一小石山。但是在過去數百年來，摩納哥能夠經過了那麼多次的大動亂，仍能維持「國土」，也是拜那小石山之賜。因爲侵略性的國家，和外國政客，均對摩納哥不感興趣。把摩納哥弄到手，只不過是一項負擔。這環境也是造成了蒙地卡羅成名的原因。



恨可使他增強活力

——他因犯罪被判入獄，懷了恨，使他活了下來，準備出獄後下手殺人（二）

我走到房子裡面去，那間房子裡面的佈置，可以說從燈到椅子，沒有一樣東西不是非常陳舊的。

當我在椅子上坐了下來以後對她說：「把門關上。」

她非常服從的把門關上，走到我的面前來。

「坐下，」我再以命令的語氣對她說，她在椅子的旁邊坐下，面部對着我，我對她說：「我的名字叫維多，我並不是警探，我到這裡來，並不是叫你對我說甚麼。」

她用衣服去抹手，不安的問我道：「那麼，你到這裡來的目的，又是甚麼？」

「我想也許你想知道，爲甚麼你會是一個孤兒，我想也許你想知道，爲甚麼你的雙親在兩個禮拜之前，會被別人謀殺。」

她坐在那裡動也不動，她眼睛定定的望着我，後來，她有一點神經質的說：「請你告訴我！請你快點告訴我！」

我說：「當餐廳中的炸彈爆炸時，他們的目標是那個酒櫃中的箱子，並不是你的父母，他們所以會死去，祇能說是他們倒霉，不應該站在那裡的。」

「他們要炸酒吧的櫃？」她奇怪的望着我，「那是一個古老的櫃子。」「他們爲甚麼要炸這個東西呢？」

「那是因爲那個唱機，是屬於他的，」我說，「你知道嗎，在這個城市裡面，一般酒吧的音樂箱，都是租來的，並不是屬於他們自己的。」

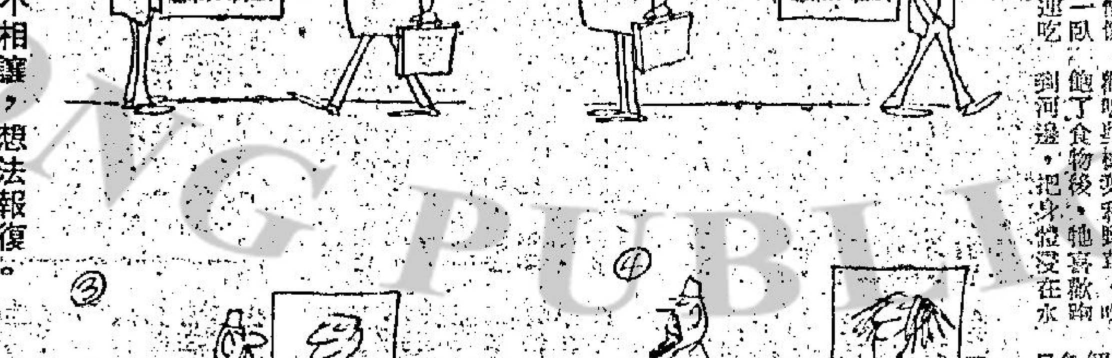
她並沒有去理她的頭髮，有一撮跌到額頭前面來，但是，她祇是全神貫注的在聽我的話，她說：「這樣看來，你是打算報警了，也是不會有甚麼用處的，」我對她說，「就算是將來到了法庭上，也沒有一樣東西可以提出來作證的，不過，我相信有一件事情，你的父親是應該對你提過，阿眉斯曾經強迫你的父親租他一個唱機的，你還記得這件事情嗎？」

她說：「是的，他曾經說過，我記得他還曾經把這件事情當笑話來說，我記得他曾經說過，有了這架唱機以後，也許可以多賺一點錢，可以供我讀書。」

說到了這裡，她的嘴唇，開始發抖，她站了起來，走到裡面去，我聽到一陣水聲，接着，我又見她走了出來，原來，她是去把臉上的脂粉洗去，當她再度出來時，她的臉上是連一點脂粉也沒有了。她去拿了一枝香煙，伸手到口袋中去找打火機。

她問我道：「你可知道是甚麼人把炸彈放到樓下的餐廳裡面去呢？」

「不，我不知道，」我回答，「甚至於連一個可疑的人物，我也是沒有辦法知道，不過，我知道阿眉斯是有齊那幾一間公司，他的公司是屬於李科所有。」



互不相讓，想法報復。

長篇武俠小說

……別冷言冷語的諷刺我。」「解開我的穴道，那你方才的那一番心血，豈非是白費了。」

司馬丹道：「萬妙仙姑攻心之言，自然會有這種說法。」

萬妙仙姑冷笑道：「所以你寧可失信出賣朋友！」

司馬丹倫然一笑道：……何況這也是救了一個人的起碼要求……」

萬妙仙姑驟喫一聲道：「別說了，司馬丹，我成全你就是，不過……」

男女　雨傘　雨衣
款式多　價錢平　袖珍
每套六毫　裝入4½X2½膠袋
經濟實用　攜帶方便
零沽批發　一律歡迎
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀彌敦道一百號（英大廈）　分店：香港北角英皇道一二三五至一四三號　九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈）　分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

分類廣告

商業

時裝針織

威士丁 Westinghouse 十一磅全能自動洗衣機 免費安裝 保用一年
牌子最老·信譽最好 性能超卓·優點最多

夜冷貨平沽

高價收購

潮州鄉親注意
特售各地廉價機票
瑞昌旅運公司

金漆皮銅綫　品質優美　綫身柔軟　規格標準　粗幼俱備

IRCE 310 高度絕緣油　適合各種電器　製品隔氣之用

國民護照　中華
日本星加坡特快簽證免費辦理代辦美國加拿大　印尼泰國越南馬來西亞等代售平價機票　香港德付道中環球大廈202室永安旅運社　電H221857

打字機　電話K684252

中聯搬屋公司　H-717922·710725　K-672608·667301

聘請

招請後生

招生
香港商科學校　標準外文學校
英語　日文　會計　打字
法文　國語　信札　速記
英皇道425-431　電話：H611601

劍橋大學　英文文憑班
University of Cambridge Lower Cerficate in English and Certificate of Proficiency in English
九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電話：858440

計室內設圖

香港商科語言書院招生
校舍：九龍旺角彌敦道605-9號新興大廈三樓（大人公司對面）電話：K858440·旺角彌敦道591-603號廣創興銀行大厦五樓　電話：K859364
拔萃爲規模最大及師資最好學府
英婦會語·德文·法文·日文·國語·西班牙文
簿記　會計　速記
打字全科：全部新機40元學到畢業
英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
珠算全科：學費20元包教曉一月速成
TOEFL 班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化學　英文速記
出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班　各業會計
電腦班　電腦打孔訓練班　中文應用文　裁剪全科
人人可讀

學廚　德信烹飪

英文文憑班
LONDN UNIVERSITY G.C.E.
ENGLISH LANGUAGE O LEVEL
九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電話：858440

租售

讀者去也

大廈

東寶大樓

招租　寫字樓租

徵求　徵旅遊結婚

出讓　汽墊

醫藥

蔡德芬　耳鼻喉　頸癧　痰核

子分開，與別的女子相好，千萬別與美過你的妻子的女子在一起，不然，你的家庭，便一定會大起風波的，還有，如果你對剛才那個女子
本來，這是一封很短的信，但是沒有想到這封短信所給我的影響，竟然是這麼大，我的心開始跳，感到極度不安。
「納波里的太太施娜有弄瓦之喜，所生女兒重七磅，取名瑪克賽。」
會是一個孤兒，我想也許你想知道，為甚麼你的雙親在兩個禮拜之前，會
「我就是去報警，也是不會有甚麼用處的，」我對她說，「就算是將
李科所有。」
一間公司，他的公司是屬於
·上官寶倫·

鑄劍潭

長篇武俠小說　諸葛青雲著　金丹青插圖

第七十六章：旅邸微瀾

萬妙仙姑披唇一哂道：
「多承誇獎！比起你方才那一套來，可差上十萬八千里啦！」
司馬丹居然老臉一紅道：
「萬妙，我是有不得不然的苦衷，妳可得多原諒。」
萬妙仙姑注目冷然接道：
「你這是向一個階下囚說話？」
司馬丹苦笑道：
「萬妙，我可以立刻解開妳的穴道，但求妳別冷言冷語的諷刺我。」
「解開我的穴道，那你方才的那一番心血，豈非是白費了。」
司馬丹道：
「當然，那是有條件的，我相信妳千金一諾的信譽，只要妳親口承諾不再離去……。」
萬妙仙姑截口訝問道：
「聽你這話氣，你是死心塌地的替慕容瓊賣命了？」
司馬丹道：
「錯了！萬妙，我這行動，正表示我是為我自己着想。」
萬妙仙姑笑了笑道：
「此話怎講？」
司馬丹笑了笑道：
「慕容瓊已經承諾過，只要我能在百了與萬妙二人中，制服一位，完整無損地交給她，就可以解除我師徒所中的蠱毒，去留任便。」
萬妙仙姑輕輕一嘆道：
「三天之前，我向你所提的辦法，是多乾脆！想不到你竟寧願相信慕容瓊。」
司馬丹苦笑道：
「這叫做他人不知飢人苦，萬妙，妳不曾嘗過那蠱毒攻心之苦，自然會有這種說法。」
萬妙仙姑冷笑道：
「所以你寧可失信出賣朋友！」
司馬丹喟然一笑道：
「這是無可奈何的事，萬妙，妳所提的辦法雖好，但那是行不通的，苗疆南夫婦的行蹤，在目前的「四海盟」中，是屬于最高機密。」
一頓話鋒，又正容接道：
「萬妙，對方才的行動，我除了深致歉意之外，並向妳鄭重保証：只要我能順利脫險，我必然盡一切力量，將你們二位解救出去。」
萬妙仙姑沉思未語間，方亦飛冷笑一聲道：
「方老弟，你該懂得『盜亦有道』這句話，何況這也是做為一個人的起碼要求……」
萬妙仙姑輕嘆一聲道：
「別說了，司馬丹，我成全你就是，不過……」
司馬丹含笑接道：
「在可能範圍之內，有甚麼條件，我會完全接受。」
萬妙仙姑神色一整道：
「我承諾不自行離去，但有外力協助時，不在此限。」
司馬丹點首笑道：
「行！」
「還有，」萬妙仙姑接道：「必須立即釋放南宮大俠。」（四八〇）

時近黃昏，巨宅斜對面，一間華麗客棧前，來了一個騎馬老者。

阿福自白記

五五二：被同情已是可憐

香港地方小，你我可以睜着眼睛看，有比比B這樣壞的人，過得到什麼好日子？過得到什麼好人。」
「不一定能碰到比阿福主任好的男人。」
「要想再過到阿福主任這樣對她心地好的人，不易了。」
這四小在替我抱不平，又有什麼用？我不便過份說不禮貌的話，得罪四小，她們罵比比B是為了同情我，站在我這一面。有一點是真實的，沒有任何一個識得我和比比B的朋友說比比B對。他們多數同情我，勸慰我，可是一個人要別人同情，正是十分可憐的事情。
兩天後，肥岑告我，已經轉告貴利王，替我講這件事的斤頭了。我問肥岑，替我約在何處？肥岑說是約在「金桃」酒家。
請貴利王吃飯，我向「梅龍鎮」酒帘借了三百蚊上期人工，有事情託人，反正是處處要錢！好得我現在有什麼事都弄不好之感，不太計算錢了。「人」都要走，錢有何用？呢件事，一於託貴利王去講，看比比B如何應付？
這，不算是難為他，是我心裡要出一口氣。契媽齋蠶絲講過，要斷就斷得乾乾淨淨，清清爽爽，不要拖泥帶水，還留幾分殘餘的感情，成個白白果。
我趕過「金桃」，肥岑、貴利王與我前後腳，貴利王另外還帶了兩個「小腳色」來，都是些「有錢陪飛髮」的飛仔。貴利王替我介紹：「這兩位都是我的徒弟。」
「多謝你們師徒來賞光，俾面我。」
「肥岑講給我聽過，我要為你抱幾分義氣。」
「謝謝，先點菜。」
「叫夥計過來，配點菜就是，六個人吃的。」
「喝什麼酒。」
「我還兩位徒弟飲得，大號拔蘭地。」
「百事吉還是人頭馬？」
「隨便。」
酒菜上齊，這才得知貴利王的兩個徒弟的花名，一個名叫披頭浩，一個名叫散髮龍，都是和飛髮業過不去，留長頭髮不飛髮的人，披頭浩而且還留着一撮小鬍子；奇勒盞寶式的鬍子，眼睛看起人來斜着，倒有點死鬼奇勒盞寶在銀幕上的味道。
肥佬岑替我阿福敬酒：「呢件事有勞各位師兄弟出馬，飲盃。」披頭浩，散髮龍將盃中酒一飲而盡，在飲酒上頗有英雄氣概，我暗忖莫非此事貴利王叫兩個徒弟出馬？年少氣盛的飛仔，對比比B太過激烈，嚇壞了比比B，或者傷害了比比B，怎麼辦？便向貴利王問所以，貴利王說：「阿福，這種事是小事，我打個電話給比比B，告訴她派兩個徒弟來談你與阿福分手應予賠償的條件，已經足夠份量，談判功成，要三對六面銀錢交割的，我才親自出馬。」

巴黑的巫女

奇情歷史小說　南宮搏著

並不老

在進新作女巫之後，三秀成了冷酷和森沉的人物，她不動心，也不務外物，在板橋鎮的初期，她配合巫術而賣淫，她流轉經歷了許多個男人，可是，她完全不存一些概念，好像，肉體與靈魂完全分開了。好像，肉體不屬於她的靈魂。
然而，此時的三秀，忽然關心到自己的肉體的老與嫩，她起床，她對鏡自照。
於是，她發現自己並未眞正老去。
鏡中，一張依然細緻的面孔。
於是，她從櫃中取出一盃橄欖油，用手指蘸着，細心地擦面頰。然後，她又取了一幅柔軟的棉布，細心地抹淨油脂。於是，她再對鏡。
對鏡，她追憶從前的自己，現在與從前當然是大不相同了，可是，她對現在的自己並不討厭。
她自語：「我的面孔並不老醜。」
於是，她再除脫衣服，在鏡中照看——鏡太小，她祗能看到身體的若干局部。但是，她滿意的——她的腰並不太粗，她的胸脯並未下垂。她的皮膚，也不曾鬆弛。雖然她身體上留有刑罰的記號，但在自照自撫中，她以為那些刑傷並不重要。
於是，她微笑，為自己的青春未全逝而微笑。
在微笑中，舊恨因青春未逝而抬頭。
她想：「馮仁達如何了？當年，他如此狠。現在，他會悔嗎？現在，我見了他會如何？」
一念及此，她咬牙切齒：「祇要再見到他，我必將他細碎地劊了。」
往事重來，她沒有一絲一毫的想念。
這樣，她在定思中過了一夜，直到近黎明時才入寐。早晨，在日出時分，她安排了事務，攜了一些必需食物和用品，獨自去林間的小屋。
——這並無必要的，作巫的人，應該不去回顧的，然而，她却懷着情深一種無可解釋的感情，使她到林間小屋中去重溫舊夢。
她取了一張藤榻，置於後園，她獨坐在藤榻上，思量着，懷念着。
下午，她在小屋四週閒行，尋覓——她有一種渺茫的意緒，覺得這一所小屋的四週，必有所不同的。
終於，她找到了——在距小屋一百數十步外，有着幾株用藤蔓和柔樹偏列的自然障礙，一般行人看到，必以為其中無路可通而走開。小屋，在一百多步外，被遮蔽防遮，外面完全不能看到它。（七〇）

龍蛇傳

社會諷刺小說　高峯著
第一回　血洗青龍幫

十八：兩隻有毒雄鷄

龍公為文大江及雷瑛引見空靈大師，也沒有說話，祇是打手語，空靈大師合什問訊之後便返回靜室，龍公道：「我與這和尚交誼非泛泛，他已經盡知你們的來路，由今天起，你們研究那絕毒回春經，我替你們煉一種毒藥及解藥，成功之後，你們便可以向青龍幫報仇了。」
文大江道：「龍伯伯，有什麼難找的藥物？」
「藥物不難找，連最難找的異種龍涎香都找到，便沒有什麼困難了，但起碼要一個月，因為要用毒蛇的牙液加海胆，加腐骨草，造成飼料，給雄鷄服食，經過一個月，才殺鷄煉藥，這些製造毒藥的方子都在那秘本內。」
「解藥難造嗎？」
「加上龍涎香就成解藥了。」
百花寺的環境清絕俗，文大江與雷瑛住在寺後的貯柴木屋中，臨時把柴薪搬出來，地方到也寬大，略加佈置，便成為很舒適的臥室，龍公則住客寺中的靜室，兩隻雄鷄，飼養在後園的鐵籠，除了餵鷄的時候，他們和龍公見面之外，文大江便與雷瑛研讀秘本醫書，他本來有了根底，自然十分容易上手，雷瑛在他的指導下，也進步甚速，她對各種治毒的藥方，都研究得十分細心，領悟尤多，文大江則全部精神放在使用毒藥方面，也完全為了報仇，所以對治毒的方法，反為沒有雷瑛那麼細心。
轉眼過了廿多天，他們很少和龍公談話，這天，龍公來到，問道：「你們把那本書讀完了？」
文大江道：「讀完了，祇是晚輩領悟力低，恐怕收穫不大，還請伯伯指教。」
「你們跟我來，看看我飼養的雄鷄。」
他們跟龍伯伯到後園樹林中的大鐵籠，看見兩隻雄鷄，全身的羽毛，已轉為火紅色，看上去像兩團烈火，文大江訝道：「怎會變成這樣子？」
龍伯伯道：「這兩隻寶貝吃了精製的藥後，身體內起變化，現在體內蘊有奇毒，被它啄傷的人也會喪命。」
「那麼下一步怎樣？」
「再過十天，這兩隻寶貝就成為藥罐中的原料了。」
雷瑛道：「十天後它們的毛色會變成怎樣？」
「會變得更紅，而且紅得有金黃的顏色，那時的毒更加厲害。」
龍伯伯道：「試看看他的毒力。」他另放一隻雄鷄入去鐵籠，祇見雄鷄進到籠內，立刻就被那團火夾攻，啄了幾口，便見那雄鷄在籠內猛撲，不久羽毛盡脫，死在籠內，全身變黑色。

隱情

來一套將計就計

「龍探長，你——」卓志凡頓足說。
「卓先生，我不能再做魯莽的事，」龍探長似乎定過神來，「剛才我們已經犯了一個錯誤，不能再錯下去。何況強迫別人打開保險箱來看，那是很嚴重的事端，我們不能由於你心裡有點疑惑就冒失做這種事。」
「龍探長，那不僅是我內心的疑惑，而是這實在有很多疑點，你知道那個女人是誰？」
「對了，」龍探長突然想起，「你剛才出現時，就跟她打招呼，你是認識這個瑪莉的嗎？」
「她是我的一個老朋友的少妾，他叫甄伯鳴，而據我所知，甄伯鳴和菲烈是有來往的。」
「但你剛才稱呼她叫瑪莉的？」
「她喜歡人家這樣叫她，我們就習慣了這樣稱呼。我說，這情形我深信有點不尋常，因為在平時，瑪莉從來沒有親自來開那個保險箱的！」
「他沒有來，那麼是誰來呢？」
「是甄伯鳴，而她行裡每個人都認識甄伯鳴，這次他叫他的少妾來，一定有逃避別人耳目的意義，這不是十分可疑嗎？」
「…………」龍探長答不上話，他想起瑪莉剛才那副機智和狡猾的樣子，心中十分懊惱，是的，卓志凡說得對，這裡頭一定有點問題，倒是自己過份大意了，既然已經打了一次敗仗，怎能再繼續打另一次敗仗呢！他說：「據你的認識，瑪莉一向是個這樣狡詐的人嗎？」
「就是，」卓志凡說，「我們朋友間都暗地裡稱呼她做野狐狸，甄伯鳴又是寵她，又是怕她！」
「卓先生，我相信你所說是對的。」龍探長這時不得不信服了。
「這個女人既然如此機警，她進保險箱的室子時，自然會留意有沒有人注視她，等到發現有人在旁邊監視時，卻是欲退不能，於是來這一套將計就計，把我們戲弄於股掌之上！」
「你明白就好，龍探長，那麼，你現在還不派人去追她回來？」
「追……」這又是一個難題，龍探長不覺又垂下頭來。
卓志凡也明白這個機會是平白地失去了，因為瑪莉既然已經不在現場，做警探的，斷不能找到她的家裡，拿不出甚麼罪証，就硬拉她回來打開那個保險箱的。
「卓先生！」龍探長嘆息說，「那是我的失策，我真慚愧！」
正當室子裡幾個人面面相覷，無計可施時，忽然，外邊傳來一片吵鬧的聲音，吵得很厲害……（七八）

廣州謀殺案

R·V·古利克著　劉以鬯譯

酩酊大醉

「後來怎麼樣？」狄大人問。
「姚大嘉吩咐幾個女傭剝下娑要的衣裳，要他們用暴力壓制她，使她不能動彈，然後他親自用鞭子打她一頓。」
「後來呢？」
「他將六個姨太太叫到面前，告訴她們，今後的月規錢減一半。最後他進入書房，狂飲一陣，結果喝得酩酊大醉。姚府的老家人說起這些，小人就趕回來了。」
「孟荼有甚麼消息嗎？」狄大人問。
「回稟大人，還沒有孟荼的消息。看樣子，他可能躲到城外去了。因為我們正在搜索風刺伯區。目前，公差們在檢查那小客棧。」
「好的，你退下去吧！」狄大人說。
那人退出書房後，焦泰大聲叫起來：
「他不是一個大壞蛋！」
「他不是一個易與的人，」狄大人同意焦泰的看法，「他很奸滑，知道我會派人跟蹤他的。」
狄大人頓了頓，捋鬚，然後向焦泰提出一個問題：
「倪船主與兩個孿女沒有甚麼事嗎？」
「哦，是的，他們已脫險！」焦泰露齒而笑，「現在，她們不再是奴隸了——如果我對整個局勢沒有看錯的話。」說到這裡，繼續說下去：「我有一個正確的印象，那個倪船主，因鮑夫人被謀殺所受到的驚慌，忽然感到：他與寄情人之間的純眞感情已被時間沖淡了。雖然他是一個神秘主義者，也不能沒有這種感覺！現在，再一次變成自由人了，他必須重新考慮一下他與那對孿女之間的感情了。」
陶剛對狄大人投以好奇的一瞥，當他聽到有關一對孿女的事情時。
他問：
「大人，那對孿女與柳御史的案子有牽連嗎？」
「並無直接關係，」狄大人答。
「即使是間接，也教人感到意外。那對孿女怎麼會與這椿案子有關……」焦泰吃驚地說了這麼幾句。
但是，狄大人舉起手來，阻止他繼續講下去；然後用手指指房門口。
押衙官帶了兩個全副武裝的軍官走進來。這兩個軍官頭戴鋼盔，身穿鎧甲。（一〇八）

諧趣短篇

娶妻祇為養子

有一個很性急的人，半夜裡覺餓，他去宵夜，在一間粉麵店坐下來，就高聲嚷道：「喂，伙計，來一碟蠔油撈麵，快馬！」
「來啦，蠔油撈麵一碟！」伙計應着，就走進廚房了。
還不到三秒鐘，麵當然還沒有送來。這人却大發雷霆：「喂喂，這麼久，還未來，伙計呀，早叫你快馬啦！」說着就拍檯拍櫈了。那伙計從廚房中飛也似的跑出來，手裡捧着一碟麵，口裡不住叫着：「麵來了，麵來了！」捧到這人面前，一碟放在檯上，拿着空碟子就走了。
這人怒道：「喂！老伙計，這是甚麼意思？」
伙計道：「先生，我趕着收檔，這碟子是要洗好才可以收工，等你吃完，就太晚，所以先把碟子拿去洗了。」這人氣得一腳把檯踏翻，跑了回家，氣沖沖地告訴妻子道：「這回眞把我氣得要死了！」
妻子聞言，花容失色，立刻收拾包袱，匆匆而出，這人問道：「半夜裡你想到那裡去？」
妻子不回頭地道：「你死了，我還不快改嫁嗎？遲些了青春就嫁不出了。」喲！丈夫性急，伙計更性急，而妻子的性急更是不可思議。
這女人改嫁一丈夫，豈知新婚第二天，新丈夫就鬧着要離婚。女人問道：「為甚麼？」新夫婿道：「我娶妻是為了養孩子呀，妳却生不出孩子來，要妳幹嗎？」
哈哈！世間上豈有這樣便宜的事？

·半癡書生·

迷幻青春

夏儀

八、那不會是籠中鳥

雖然，歐大衛聽到他父親在房內大聲的叫着他，可是，他連頭也不回地，毅然決然的離去了。
在隱約間，後面又傳來了一句話，那是他父親的聲音：「算了，不要為大衛擔心了，孩子已經大了。他也說自己獨創天下了，還是讓他去吧！」
這當然是新母親討好他父親的話，然而，他父親經過了這麼一說的話，再也沒有什麼聲詞了。
歐大衛這時已經清楚地知道了：原來上代的人們，在口頭上都是冠冕堂皇的，而私底下卻是另外的一套。他感到很彷徨，究竟是他們講的道理是對呢？還是他們的作為是對的呢！
最後，他決定要私奔了，不再前去見那祖告訴了，因為，照他所估計的，又是一次口是心非的挽留。
也就是為此，歐大衛就租賃了那間公寓的一個小房間。經過了相當時間的思索，想從矛盾中找到一個統一來，可是，他愈是在矛盾中掙扎，就更覺得矛盾。
因此，就形成了目前他那放任不羈的態度，特別是與秦小美在一齊的時候，他心中的矛盾也逐漸消失，因為，他從秦小美處，學來了泰然自若和新潮的觀念。
那是在一個晚會上，這晚會是青年學生們所主持的。
那時的歐大衛，正在心情矛盾的情況下，顯出悶悶不樂來。
「喂，你叫什麼？好像你有點不開心，為什麼？」秦小美首先向歐大衛打着招呼，態度上表現出青年人的熱情來，同時，言談間沒有任何的拘束。
「大衛。歐，妳呢？」歐大衛禮貌地回問道。
「秦小美。來，我們跳一支舞。」
在舞池裡，歐大衛由於秦小美的大膽作風，再也不能拘束了，於是兩個人跳得很開心。
「喂，青年人嘛，應該及時行樂才是，何必愁眉苦臉地在為這世界而煩惱，要知，青春的時光是最可愛的啊！」秦小美說。
「我在為我的父母而担心。」
「父母？哈哈，我早就脫離他們的管制了。他們就會對我們青年們加以不必要的限制和說教。那麼，現在你脫離了他們沒有？」
「算是離開了，不過——。」
「不過什麼，脫離了他們才能眞正享受我們的人生，否則的話，那不管是在籠中的鳥。好吧，現在我們是同志！」

第二回：除舊更新黎重出山　翻天換日鐵漢竟敗心

民國十一年十二月五日，黎元洪發出通電，解釋成立汪內閣的原因，是因為華盛頓會議之後，日本已答應將青島交還中國，政府已派王正廷前往接收，但是命令却無人副署，此時非有一個總理不可，因此，特請汪伯唐維持過渡時期，目前已決定請張敬與出而組閣。電報發出後即將張紹曾提名案，咨送國會通過。
但問題並不是如此簡單，此時國會並不是黎元洪初入京時的國會，全在吳景濂、張伯烈幾人控制下，因為陳炯明在廣東叛變，中山先生去上海，南方非常國會解散，議員又都回到北京來，其中有部份國民黨人，都是中山先生信徒，對於吳景濂出爾反爾，行為卑鄙久已懷恨在心，祗是一時抓不到把柄，無可如何。此時吳景濂一口允許國會通過張紹曾任內閣總理，被國民黨籍議員知道，就在國會內宣稱反對議長包辦，這個口號頗富煽動力，不但國民黨議員羣起反對，即是中立派議員也隨聲附和，一時在國會中引起了倒吳風潮。吳景濂還不知道，總以為憑自己聲望及目前所負的責任，定可順利通過總理人選。
張紹曾同意案是在民國十一年十二月六日提交國會，尚未來得及討論，十二月九日曹錕在保定慶祝六十一歲生辰，在當時確是一個盛會，北京開去保定的專車，僅在十二月八日這一天，就開出四次，前去祝賀的要人有七百多人，祝壽的議員達到四分之三，議會祗得停開。除去直系要人及北京大員，國會議員之外，還到了兩個特別受人注目的人，一是盧永祥之小子盧嘉，一是張學良。這兩個人與孫科及段祺瑞之子宏業共稱四公子。四公子中間眞正有點本領的祗有張學良一人，其餘三公子都是綉花枕頭。盧小嘉到保定還不太受人注意，因為盧永祥與曹錕之間有深厚關係，當年曹錕任第三鎮統制時，盧永祥任協統，吳佩孚任營官，雖然盧永祥以後歸了皖系，但彼此私交還存在。張學良情況稍為不同，因為奉系與直系剛剛打過仗，奉系損失慘重，奉天方面已成半獨立狀態，與直系之間並未和解，張學良此時貿然來到保定，大家都覺得奇怪。
曹錕看見張學良也頗為歡喜，問道：「你爸爸近來好吧！」
張學良說道：「托三大爺的福，很好。」
曹錕嘆口氣：「自家弟兄一言不合打起來，鬧到今天這個局面都怪我不好。」
張學良說道：「我們奉天沒有一個人怪三大爺，這裡面另有人要負責的。」
曹錕知道他指的是吳佩孚，不願向下說，問道：「你爸爸最近又在大舉練兵，是不是準備和我打仗？」
張學良擺手道：「沒有這回事，奉天練兵決不是為了進關，實在因為不能沒有兵自衛，北面有俄國大鼻子，南面有日本鬼子，不練兵怎麼成？」
曹錕說道：「我還想同你爸爸見見面，解釋一下，無論如何直奉兩系不能再打仗了。」
張學良說道：「我爸爸也是這樣想，大概不會再打仗了。」（九十一）

香港各電台播音及中文電視節目表

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆週。）
【四時】粵曲「朱拂添丁」。卅分，兒童節目。四十五分，轉播賽馬會球場甲組足球聯賽「東昇對九巴」。五時五十分，常識解答「何必要中和呢？」五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞簡報。十分，空中問答。廿分，時代曲。卅分，人海情潮「審根」。【七時】粵語新聞簡報，公開電話有獎問答比賽。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】時代曲。卅分，粵曲「仕林祭塔」。四十五分，民爲先。五十分，咬文嚼字。【十時】粵語新聞簡報，棠俠龍約翰之「死亡綫上」。卅分，爐邊漫話「官場笑話二則」。卅五分，時代曲。四十五分，世界奇之「殺情夫的孖婦」。【十一時】粵語新聞簡報。卅分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：
【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，查展開市。四十分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。
【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公眾活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。卅分，時代歌聲。五十八分，天氣報告。
【九時】中央市場蔬菜價格概況報導。十分，「爐邊漫話」。廿分，時代曲選唱。卅分，出口成文。
【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，粵曲選唱：㊀連環計（馮鏡華、鄭綺文）。㊁元宵夜白頭吟（何非凡）。五十八分，天氣報告。
【十一時十五分】粵語新聞簡報。卅分，廣播劇「滿堂吉慶」。
【十二時】粵語新聞簡報，馬蹄角本地及外來牛羊及生豬批發價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「三月杜鵑花」。
【一時】粵語新聞，特別報告。十二分，銀瑠歌聲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。
【二時】歌星選唱。卅分，電影小說「兒女是我們的」。
【三時】粵語新聞簡報，我為你選唱。三十分，民間故事「紫蘿杯」。五十八分，天氣報告。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】浮生錄「妙想天開」。卅分，粵曲點唱。四十五分，轉播港台甲組足球聯賽「東昇對九巴」，金價報告。【五時四十五分】小常識。【六時】歐西流行歌曲。卅分，小說「歌舞美人」。【七時】小說「花落又逢春」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。卅分，時代曲。四十五分，粵劇生涯。五十分，茶餘飯後「吉祥與不祥」。【九時】故事「帝喬奏權」。卅分，粵曲，節目預告。【十時】世界名著「戰爭與和平」。卅分，歐西舞曲。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，夜半奇談「熬變救主」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞簡報。【十二時】完播曲。

明日播音節目：
【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。十五分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。
【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。
【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。
【十時】升中會考指導「算術科」。卅分，股市行情報道，為你歌唱。
【十一時】新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，繼續為你歌唱。卅分，股市行情報道，粵曲：說郢攻發（任劍輝）。
【十二時】新聞簡報，社團活動報道，祝壽節目。十五分，音樂的約會。
【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報道，天氣報告，音樂漫步。
【二時】報導東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，絃歌寄意粵曲點唱節目。
【三時】新聞簡報，股市行情報道，繼續絃歌寄意粵曲點唱節目。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時】潮語小說，金價報告。卅分，頌韻。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，社會服務，節目預告。四十五分，廣播劇。五十一分，夜話。【七時】小說。卅分，潮語戲劇化小說。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】戲曲介紹。【十時】潮州歌曲。卅分，潮語小說「復活情魔」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息節目，報告。十五分，潮語青燈夜話「荒寺冤魂」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）
【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「金沙灣狂想曲」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「刼後英雄傳」。【七時】新聞簡報。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天籟地網之「獨闖龍潭」。卅分，是誰主唱節目。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，小說「迎春曲」。【十時】新聞簡報，民間奇案之「廢城冤獄」。卅分，小說「流犯餘生記」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，南音「替身姑爺」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：
【七時】新聞簡報，清晨雅樂，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。
【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，粵曲：帝女花之香夭（白雪仙）。
【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。
【十時】每日菜點，續播時代曲點唱（包括祝婚，嫁女，壽誕）。卅分，續播時代曲點唱。
【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，重播星期小品。卅分，倫理小說「鸞鳳之歌」。
【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「寄生蟲」。
【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，歷代名著「武則天」。
【二時】倫理小說「恭喜發財」。卅分，時代曲。
【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，歌唱小說「碧玉殘情」。

麗的中文電視

（下午）【二時】今日菜譜。十五分，粵語片「蟠龍太子鬥八仙」，新馬仔、鄧碧雲主演。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，海歌妙韻。卅五分，紅粉金剛「美男計」。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「武松血濺獅子樓」（下），關德興、鳳凰女主演。【六時卅分】載歌載舞。【七時】新聞及天氣報告。卅分，星空奇遇「萬年仇恨」。【八時卅分】四千金。【九時】步步高陞。卅分，粵語片「吸血殭屍」。【十一時十五分】新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台：【一時】「太空漫遊」片集。卅分，卡通片。【二時】粵語片「天仙狸女」，由羅劍郎、鳳凰女、譚芳芳主演。【三時卅分】歡樂家庭。【四時】英語講座。卅分，粵語片「入鄉隨俗」，由鍾麗蓉、李寶瑩、梁醒波主演。【六時卅分】捧角比賽。【七時卅分】新聞及天氣報導。【八時】快樂金曲。卅分，「前鋒突擊隊」片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，七彩「反黑組」片集。五十分，「愛登士家庭」片集。【十二時十五分】播映完畢。
明珠台：【四時卅分】七彩英語片「西班牙宼私黨」。【五時四十五分】新聞簡報。【六時】卡通片。卅分，「蠔面奇俠」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，七彩「聰明特務」片集。五十五分，英語片「愛海情潮」。【九時廿五分】摔角比賽。【十時二十五分】最後新聞報導。卅五分，「冷暖人間」片集。【十一時】播音完畢。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：六四〇千週，波長四百二十九公尺。）

甲組聯賽又有戰事 九巴陳兵花墟 東昇揮軍襲擊

東昇對九巴甲組足球聯賽，今日下午四時在花墟球場舉行，預備組聯賽，東昇預備組與九巴預備組，於下午二時十五分作序幕戰，票價統收二元四角。

九巴現在甲組足球聯賽的成績是十七戰七勝六和四敗得廿分，位居第五，今天倘若戰勝東昇，增加兩分，便以十八戰得廿二分的成績躍居第四。倘不幸受挫，則十八戰得廿分仍居於第五位。

東昇比賽十五場七勝一和七敗得十五分，今仗獲勝，成績便是十六戰得十七分，苟敗於九巴，則十六戰得十五分，故東昇不論勝敗依然是位居第六。

聯賽第一循環碰頭時，九巴曾以三比二勇挫東昇。

論實力，九巴仍可再挫東昇。

九巴的演出有好劣不常現象，踢得好時在總督盃賽大破星島，五比一擊取元朗，但走樣起來，在聯賽又曾敗於東方，賽和港會。他們所以如此，主要是前鋒埋門工夫並不精，同時，不易保持旺盛的戰意有關。

最近在聯賽，九巴曾以一比零擊敗流浪，在銀牌賽又淨勝東方四球，狀態還算不錯，今仗如肯努力應戰，九巴在球技上確比東昇為優，定然勝望甚濃。

東昇在金禧盃準決賽淘汰元朗時狀態最佳，全隊士氣奮發，但是，與怡和爭奪金禧盃錦標失敗後，似有洩氣現象，今天出戰九巴，實力與近況既不如人，又有郭滿華被罰停賽，前鋒少了一員射手，在這樣的情況下，欲擊倒九巴，洗雪前敗之恨，將難得逞。

（九巴）
黎英彬　盧洪濤　陳展安　巢志雄
葉錦洪　單卓明　李國華　楊偉業
秦禮文　劉志榮　李錦垣　張永清　梁業洪
胡國雄　廖榮德　盧松江　張天明
謝錦華

（東昇）
衛佛俊
程永健
王照保

製訂職業球員轉會辦法 提議下屆甲組增多兩隊 今午足總執委會有決定性討論

這個製訂職業球員轉會辦法以及提議於下屆甲組聯賽增至十四隊（一即增多兩隊）的問題，一併將於今午舉行之足總執委會議中，將有決定性討論，有如何之決定，今夜可以揭曉。（淡江）

文部：足總今日召開執委會議，主要議程，計有來屆甲組聯賽球隊，由十二隊增至十四隊，職業球員轉會問題及出席亞青盃的領隊人選等多項。

又：今天足總執委會於下午六時舉行，先開閉門會議十餘分鐘，然後公開討論。

華人球員聯誼會主席許竟成，希望各職業球員冷靜，不要對於足總製訂職業球員轉會辦法，自相驚擾，他認為這是絕對公平的，不滿意可以修正到滿意才簽字成交，絕不會勉強的。渠首先希望不要以「掛牌轉會」見諸報端，他認為這四個字會引起誤會。

職業足球制度，在歐美實行了數十年，轉會的辦法經過他們多次修正，一定會相當公平的。因為歐美職業球員，他們對於職業球員的權利義務，一定比較我們更加了解，但他們從來沒有對轉會辦法，有過反對的消息，可見還是合情，合理，合法的。

許竟成又指出如果自己對於合約某一條、某一款有意見，亦可以提出要求修正，斷不會有人強制一定要壓迫成交的。

如果有不公平的話，不但足球總會要負責任，國際足球協會也要負責任，球員也是國際足協會員，他們亦有權向國際足協提出控訴。

許竟成很樂觀希望香港職業足球有限公司，將來都有一種股票發出，球員亦可以大量購買，被選為董事，如果十多個球員都是董事，那才真正成為了「兄弟班」。

師大排球隊 今戰港青

中華民國師範大學男子排球隊，昨晚在伊館場，昨訪港第一次露面，與香港聯賽亞軍南華交鋒，大施下馬威，卅一分鐘，直落三局，輕取南華（十五比七，十五比十，十五比五）。序幕戰，嶺英勝九龍塵，二比零。

客軍于今晚八時卅分續在伊館場，出戰香港青年聯隊，序幕戰七時卅分，由嶺英夜中學對大坑新德，門劵仍收一元二角及二元四角。

世界盃足球大賽全球矚目 巴西勁旅動態

四月十二日球員將作總報到 廿日飛哥林比亞集訓廿七天

世界足球著名球評家艾歷比接在最近評論世界杯足球的動向時，他認為巴西在有「黑珍珠」的助陣仍具相當的潛力者。

此話何來？據艾歷指出巴西國家隊去年在英利助陣，引致成績不佳。在這次巴西世界杯代表隊中，其後衛利爾度，負於年前在溫布利球場亮相士別三日，刮目相看，其演出確令人嘆觀止矣。同時，他比較中鋒杜斯圖更為有用，此外，小杜士會的伊杜，亦是一名出色的鋒人材，然而利爾度因眼部有麻煩，而杜斯圖亦被教練除名使陣中實力減弱。

們的右後衛阿發度，喜愛仿效歐洲後衛的作風，故常帶波衝上前綫，以表現個人的突出球技，但他沒有估計到，一旦巴西的進攻被人瓦解了，也沒有能力及時回防協助守衛。此外，巴西的一對中場球員，加利遜和里維與兩人，太過被隊友倚賴，無可諱言，還兩位球員是天才的，但過於逞能，表現其優秀的球技，故甚少顧慮及其他。

除了前述的問題外，巴西亦有一位年青而具有天才的右翼，他的勇敢果斷，往往替隊友製造不少進攻機會，可惜渠是這位新血，在奧利亞負責訓練時，竟沒有他的份兒。在作進一步的研究這種問題的，陣丹拿發掘了另一位新秀守門員茲圖瑪，使他不斷的參加國際賽，先後達一百次，包括於去年六月間，使巴西以二比一打敗英國隊，但該次的英國隊，由於有球員受傷，故以一隊殘缺不全的國家隊上陣。自該役以後，甚爾瑪便再沒有被選為巴西國腳。

艾歷表示：他懷疑巴西領隊教練薩丹拿是否已解決了這一問題而尋得了最佳的國家隊守門員，艾歷更謂：於一九六八年他看過巴西國腳之一組的表演，此君担任左中衛，身裁巨大而果色，是位出色的頂頭鎚專家，但其態度却有使人不敢恭維之感。他今次又再度被選為一九七〇年的巴西世界盃國腳，很可能會被選為正選球員上陣，除非他近年來的演出已改變，否則，此君能否使巴西第四次奪盃，確使人懷疑。特別於一九六八年十二月，南斯拉夫在里奧以三比三和巴西代表隊，自後又以二比一挫英國之後，巴西隊在世界盃外圍賽中，能以長勝軍的姿態，連闖六關，所向披靡，其中對手最強的是迎戰巴拉圭，這一場式賽，巴拉圭的守門員如有神助，使巴西發揮攻擊者，才能獲得成功，以一比零取勝，由此可蓋三碼插入的。

艾歷謂：於一九六六年首次出席世界盃的杜斯圖，雖然對巴西此次出綫盡了不少力，但因為了眼疾而要施手術，使這位著名球評家無法忘記這另一個問題，在墨西哥應付那種粗野的脚法。每一位球員與比利作賽，均會有這思想，他們說為如果任由比利去發展，則後者便會把他們「謀殺」，言下之意，已暗示出比利是綠茵場上的危險人物。回憶一九六二年世界盃賽，比利因受傷差不多沒有多大機會披甲上陣，及至一九六六年的世界盃賽亦然，引致巴西素稱美夢化為泡影。

巴西能否在本屆世界杯奪標，最大的關鍵是比利本人是否有決心？同時，亦要看「黑衣判官」對於粗野動作的處理態度，假如仍像英國舉行世界杯賽時的情形一樣，比利。

艾歷感慨地說：他懷疑國際足協和他們所選派的委員，是否有勇氣及懂得如何去管理和控制球賽。

但這一切的問題，球迷和評者們祇有拭目以待。

據艾歷所透露：巴西世界杯足球隊於一九六六年以後，即着手進行訓練，準備一九七〇年的墨西哥世界杯賽。

一初步入選巴西隊球員的第一期集訓工作，於去年九月初展開，由此開始，各人均暫時忘記巴西本身的體力和健康。巴西對本屆世界盃賽的重視程度，由此可窺見一斑。

本（三）月八日開始，巴西世界杯隊已展開一連串的「熱身運動」賽，他們的秩序包括：

三月八日，巴西在波圖對一支南美足球隊。

三月十五日，巴西在里約熱內盧迎戰阿根廷隊。

三月廿二日，巴西在塞保羅迎戰歐洲隊，可能是蘇俄，匈牙利或西德。

三月廿九日，巴西在里約熱內盧對歐洲隊，原定英國或蘇格蘭。由於上述兩國尚在球季中，故可能改為迎戰捷克。

四月二日，巴西隊前往烏拉圭首都，在當地作兩場比賽。

四月六日至十一日，巴西隊休息，球員自由活動。

四月十二日，球員報到，接受訓練。

四月十六至十九日，巴西在迦地牙哥對智利作兩場比賽。

四月二十日，全隊世界杯代表隊飛往哥林比亞一特別營地集訓，原因是該地點之高度，與墨西哥城相等。球員在該處作為期二十七日的集訓期間，他們將在這高原地帶與哥林比亞和厄瓜多作兩場比賽。

五月十八日，巴西世界杯代表隊由哥林比亞直接飛往墨西哥，作最後十四日在高原地帶的準備。

賽前論戰
九巴張永清與李國華 如能緊守後防崗位 東昇鋒將難起作用

甲組聯賽積分表上，九巴為十七戰七勝六和四敗，得失均為十八球，得二十分，即為失十四分，雖與錦標絕緣，但却仍有爭「四强」一席位的資格。東昇為十五陣七勝一和七敗，射入二十一球，失廿九球，得十五分，亦即為失去十五分，照比九巴少五分，按賽少兩場，照此賽場數計算，則東昇的實力相當接近，然而，日前「號殺」的形勢，却須達到十七分始能追及九巴。

九巴前戰東昇，雖為甲組足球聯賽第五六位的球隊對抗，但在聯賽形勢演變，更促使兩隊力圖爭分，其在銀牌賽，今天的甲組聯賽亦為雙方作爭銀牌決賽權的熱身戰，故今仗雙方仍屬相當激烈。

自從前天流浪和消防，使聯賽殺級形勢，帶來微妙的轉變，而東昇為免被捲入漩渦及企圖在中組聯賽爭較高位置，此役仍圖向九巴「搶分」，因而九巴球員仍須提高鬥志，始可穩操勝利。

兩隊在甲組聯賽首循環碰頭，九巴曾以三比二勝東昇，由於上賽的比數接近，則今仗仍屬一番「得打」，以球技而論，九巴較勝一籌，因屬鋒可否認，然而氣力却不及對方，因而九巴要爭取勝利，將須採「留前門後」的打法，須在牢固門力，否則或因上半場一「放鬆」，而被氣力不支，九巴的後防仍相當穩健，關鍵是九巴須能夠緊守崗位，而不致被對方利用的前鋒，不易殺入禁區。

東昇守衛的聯繫，將與九巴攻勢能否展開，因此盧松江的助攻時發揮，大影響，九巴球員球技甚佳，但須出動之固定水準，今天面對搶盡的東昇，不致被「打窒」，則仍可穩守有實而狀態難以經常保持，此役仍屬可勝難判。

九巴面對突然力極佳的東昇，對方採取消耗戰，亦即為上半場，因而東昇上半場可能有「搶攻」的機會，郭滿華停賽，中路的威脅力減弱，但以單卓明作後衞，位置上或有不當，然因九巴的後衞已有一個時期，衛綫踢得更驃悍，九巴的進攻所要氣力亦較大，此役能否取勝，仍須看球員是否發揮水準。

（港青年聯隊）領隊：張世顯，教練：陳耀武，管理：黃壽山，隊長：岑天柱，隊員：梁強，李榮典，陳秋武，徐榮昌，郭天偉，蔡炎，李良泳，何兆榮，羅國揚，吳德敏，劉永鴻。

雙方職球員名單如下：

（台師大隊）領隊：曾清鋼，教練：謝天佳，管理：徐清景，總務：黃賢郎，隊長：蘇先生，隊員：王儀靜，徐啓清，孫嘉雄，楊高平，雞陽，陳文成，吳通吉，黃廖貴鋒，陳和章，張佳雄。

日本網球隊繼續練波

昨繼續到中選會練波。圖為不終隊長上原浩雄（中）指導各隊員練習。左起：渡邊康二、渡邊功。右起：小林功、柳惠誌郎。

泰國消警足球隊 今來港戰怡和

泰國隊警冠軍消警足球隊，今日下午二時卅分，乘泰國航空公司客機抵港，參加合維斯盃網球賽之日本隊抵港，將在港比賽兩場，首仗明晚在政府大球場對怡和，次仗十三日下午四時，在花墟場對消防，警察聯隊。客軍今天抵港後，即於下午五時，在中國怡和體育會會所，舉行記者招待會，報告一切。東南亞精工錶總代理通域公司，于十二日午間招待客軍遊河，晚上賽。

籃球圈

淡江文理女籃球隊 昨日抵港今戰七喜 賴淑敏丁克鍼陳美代俱在陣

中華民國台北淡江文理學院女子籃球隊，今夕八時半在修頓球場露面，序幕戰七時十五分，男子乙組友誼賽自力對南青，門劵分為一元二角及二元四角。客隊由領隊趙寶琛（中），賴淑敏長領，趙前於昨日上午九時廿分抵達，昨晚七時到修頓觀戰，並發佈退休，此次同來，亦將為國家隊的好手陳美代，戲劇賽一作「告別賽」，丁克鍼，陳美代，均為國手，亦為本港球迷所熟識。

在九龍金龍酒樓，設座，為客軍洗塵。客軍定十四日離港返國，加賽兩場，惟尚在商議中。今晚的球賽，在前已經聲明，七喜為現青友誼賽者，即于下午一日，前往球場觀戰，與香港聯賽亞軍南華，劵分二元四角及一元二角，及九龍花港球場公開發售。

七喜為本港女籃「四強」之一，實力甚強，以球技而論，原足與客軍一拚，然因氣力不如人，而後起球員仍限於經驗，形成過補兵源不足，遊戲比較拉，七喜勝較，但今夕迎戰，上半場仍可緊將比數拉緊，惟至下半場是否限於氣力，而教客軍把握分的距離，造成脫節，則仍難預料，惟盼七喜隊員提高鬥志。此外尚有呂詩香，郭清香等戰將，實力強勁，此役上陣，將可使球迷欣賞優異的球技，以客軍所謂第一脚，亦屬意料中事。

（淡江）領隊：戚長職，教練：王永信，管理：劉金英，幹事：莊淑芬，隊長：賴淑敏，球員：丁克鍼，陳美代，蔡華子，鄒美枝，呂清香，吳月芬，朱寶玉，數鳳雲，吳月秀，吳英玉，蔡黃素，張紫卿，郭清香。（七喜）領隊：何康，教練兼球員：陳洪多。以細比賽猶為精采，至欲挫客軍，則恐難創「奇蹟」。雙方名單如下：

圖為「黑珍珠」比利的作賽時姿態

五人混合保齡隊際賽 明晚在四海揭幕 已選出五人小組

行代表陳振濤抽簽，台
四海保齡球場，與石利洛洋行聯合主辦之「五人保齡混合隊際賽」，現已籌備就緒，將於明天下午七時，在九龍四海保齡球場開賽。昨晚曾假日石開隊長聯席會議，由主委潘達强主持，並由石利洛洋行代表陳振濤抽簽，編組成比賽小組，處理好，決定了比賽規程，並選出了鄧倚羣、陳鳳波、鄭佩彤、吳兆祥、顏淑芬、鄭少玲等。

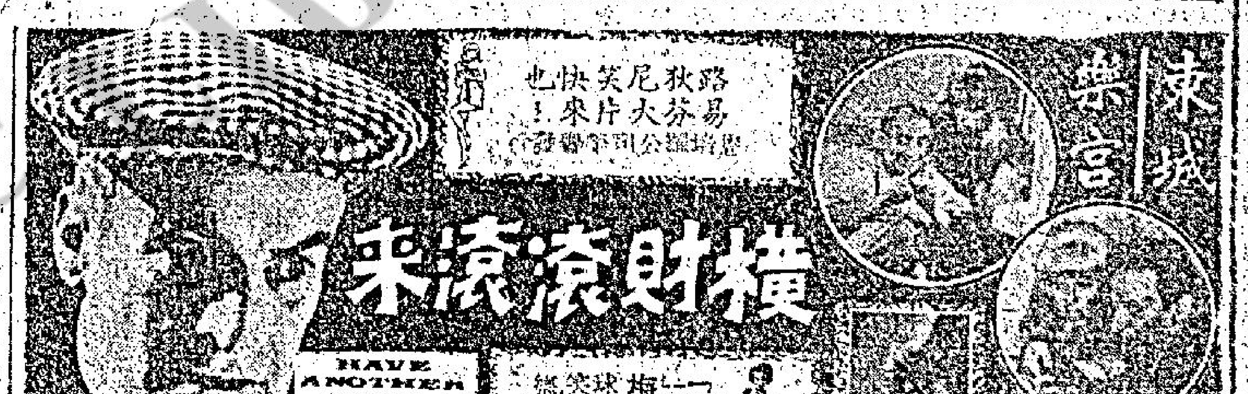
高雄隊再出師 與港會作友賽

中華民國高雄足球隊，今日下午四時，在跑馬地港會球場與香港會作一場友誼賽，此乃客軍抵港後第二次出師，第一仗以四比八負于元朗青年隊。

警方新裝甲車 業已運抵本港

擴大輔導釋囚工作

室內燈光少女造像



金門 今天特別選映
邵氏出品 奇情歌唱 彩色巨片
李菁 領銜主演
蕭湘・祝菁 聯合主演
女按巡
繡樓訂終身・蓮花珠

麗斯 百樂門
今天仍映 冷血驚魂
今天獻映 風流大國手